

*Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique*

جامعة أبو بكر بلقايد  
ⵜⴰⵎⴰⵎⴻⵜ ⵏ ⵓⵎⵓⵔ ⵓⵎⵓⵔ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵎⴻⵜ  
UNIVERSITÉ DE TLEMCEM



**Faculté des Lettres et des Langues**

**Département de français**

**Filière de français**

## **Thème**

L'usage de l'audio-livre dans l'amélioration de la compréhension orale  
en classe de FLE

« Cas des apprenants de la 2<sup>ème</sup> année du cycle moyen »

**Mémoire de master en Didactique du FLE**

BOUSSAID Imane

**Sous la direction de :**

Mme ALLAL SENIA Amel

**Membres du jury :**

Mme DJZBBARI. Présidente

Mme ALLAL SENIA. Encadrante

Mme ZERDJEM. Examinatrice

**Année universitaire 2021-2022**

# Remerciements

*Nous tenons tout d'abord à remercier madame Allal SENIA Amel, pour nous avoir encadré, orienté et soutenu tout au long de l'élaboration de ce mémoire.*

*Nous remercions aussi les membres de jury pour avoir accepté d'examiner ce travail.*

*Nous remercions aussi tous les enseignants du département de français de l'université de Tlemcen qui nous ont soutenus, tout au long de ce parcours.*

*Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui nous ont aidé à élaborer ce mémoire.*

# *Dédicace*

*Je dédie ce modeste travail à mes parents*

IMANE

# *Introduction*

# Introduction

---

La didactique, c'est la science qui a pour objet l'étude des méthodes et des théories de l'enseignement d'une langue. Cette discipline met au-devant de la scène la formation de l'apprenant pour pratiquer l'apprentissage de la langue dans différents milieux et contextes, là où il peut se trouver.

Il s'agit donc de travailler en priorité les compétences de compréhension et d'expression orales. Se pose alors la question de l'accompagnement du développement de ces compétences. D'un point de vue pédagogique, il constitue une valeur ajoutée importante.

Mais il faut aussi tenir compte des compétences linguistiques et des structures à acquérir. Il est alors important de réfléchir aux supports les mieux adaptés pour atteindre ces objectifs.

C'est pourquoi, l'enseignant doit être conscient de ses choix de supports utilisés dans la classe pour réaliser une bonne communication entre lui et l'apprenant et entre les apprenants eux-mêmes. On cite parmi les plusieurs moyens didactique dans le processus d'enseignement et d'apprentissage des langues étrangères : le support « audio-livre » dans la compréhension orale.

L'exploitation de l'audio-livre en classe de langue comme support didactique a pour objectif de motiver les élèves en compréhension orale, et de leur donner l'envie d'apprendre à travers une approche plus ludique.

L'audio-livre est une formidable opportunité pour les apprenants. D'un point de vue pédagogique, il constitue une valeur ajoutée importante. Il offre une formidable plus-value par rapport à la lecture magistrale en classe, C'est une incroyable puissance d'imagination pur crée par des mots.

Le principe et l'importance de l'audio lecture pour les élèves qui n'ont pas la chance d'avoir des livres à la maison peuvent aussi faire la découverte de la lecture, donc apprendre à l'apprenant à écouter et développer des attitudes communicatives.

L'audio-livre constitue une entrée vivante dans un texte littéraire, qui favorise la compréhension de la lecture, forme un tremplin vers le livre papier, peut améliorer la maîtrise de la langue, agir sur la diversification du vocabulaire et favoriser le développement des capacités d'attention.

Pour les enseignants, les audio-livres peuvent transformer la pratique de attirer l'attention des élèves de différentes manières. En clair, cet accompagnement offre de nombreuses possibilités dans le cadre d'une séquence ou d'une séance de cours. Or écouter un audio-livre implique une forme d'apprentissage. Donc il est nécessaire que le professeur accompagne la première écoute de ce support par les élèves.

## Introduction

---

Pour obtenir une plus grande efficacité dans l'enseignement de la compétence de compréhension orale, l'enseignant à besoin de différents outils à sa disposition, il est nécessaire de faire recours aux documents authentiques tel que l'audio-livre, ce qui nous pousse à s'interroger :

➤ Comment l'utilisation de l'audio-livre pourrait améliorer la motivation en compréhension orale chez les apprenants ?

Autrement dit, nous essayerons d'observer l'impact de l'introduction de l'audio-livre sur l'enseignement /apprentissage de la compétence de compréhension orale, pour vérifier s'il peut contribuer à son amélioration.

Pour répondre à notre problématique, nous proposons les hypothèses suivantes :

- L'utilisation de l'audio-livre en classe serait un facteur de motivation pour les apprenants et les place dans une situation de bonne compréhension à travers la combinaison entre des stratégies d'écoute et des stratégies de compréhension orale.
- L'audio-livre serait un dispositif adéquat qui permettrait de développer de principales compétences linguistiques et culturelles.
- L'écoute à travers l'audio-livre permet à l'apprenant de mieux mémoriser et de mieux comprendre l'histoire et faciliter la mémorisation d'un nouveau vocabulaire par les apprenants.
- L'audio-livre pourrait rendre l'apprenant capable à comprendre et découvrir le contenu d'un message oral et à devenir progressivement autonome en allant à la rencontre de l'information.

Dans le but de mener à bien notre étude et de trouver des réponses concrètes à nos questions, le choix de la classe de deuxième année moyenne, il est justifié par l'importance de cette année scolaire, selon le document d'accompagnement au programme les apprenants en 2ème année moyenne doivent être capable de comprendre l'oral et précisément à la compréhension orale. Parce qu'ils seront amenés à étudier des textes narratifs durant toute l'année scolaire.

Pour mener notre enquête, nous choisirons la méthode expérimentale qui répond le mieux à nos besoins de recherche. Par conséquent, notre programme de travail sera divisé en trois chapitres, dont deux représentent le cadre théorique de notre recherche.

Nous aborderons au niveau du premier chapitre, le domaine de l'enseignement des langues étrangères en se basant essentiellement sur la compréhension orale.

## **Introduction**

---

Dans le deuxième chapitre, nous aborderons l'audio-livre ainsi que son introduction dans l'enseignement /apprentissage des langues.

Le troisième chapitre est consacré au cadre pratique, dans lequel nous avons décrit et expliqué le déroulement de notre expérience auprès des apprenants de deuxième année moyenne avec lesquels nous avons intégré l'audio-livre dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale et en dernier lieu, nous présenterons et analyserons un questionnaire destiné aux enseignants, puis nous irons faire un commentaire sur les résultats obtenus.

A la fin de cette recherche, nous exprimons notre désir de pousser plus loin la recherche dans le domaine de l'oral partie incontournable dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère.

*Chapitre 1 : La  
compétence de  
compréhension  
orale en classe*



## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

Dans la perspective de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, la compréhension signifie que l'acquisition commence par l'écoute ; la compréhension précède l'expression. Ensuite, la compréhension et la corrélation entre la réception et la production des langues étrangères méritent une attention particulière.

Grâce à une approche progressive, les enseignants développent non seulement la compétence de communication dans toutes ses composantes, mais d'abord la capacité de comprendre le sens de ce qui est entendu ou lu.

Dans le premier chapitre, nous commencerons par un aperçu de la compréhension orale basée sur les définitions du dictionnaire et des auteurs. Ensuite, nous ferons référence à différents modèles de compréhension orale d'une langue étrangère.

Après cela, nous étudierons les différentes catégories des stratégies de la compréhension orale selon VANDEGRIFT Larry : « les stratégies métacognitives, cognitives et socio-affectives ». Par la suite, nous couvrirons également les différentes étapes de la compréhension orale, un processus en trois étapes.

Enfin, nous accorderons une place particulière aux documents authentiques afin de montrer leur rôle dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale.

### 1. La compréhension orale : définitions

Les dictionnaires et les auteurs ont proposé différentes définitions de la compréhension orale. Selon le Dictionnaire didactique : « *La compréhension est la capacité résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs qui permet à l'apprenant de comprendre le sens du texte qu'il écoute (CO).* » (CUQ Jean-Pierre, 2003, p. 49).

Selon CUQ et GRUCA : « *La compréhension n'est pas une simple activité réceptive plus ou moins passive comme on le croit souvent ; la compréhension orale suppose une compréhension du système phonologique, de la valeur fonctionnelle et sémantique des structures langagières véhiculées, ainsi qu'une compréhension des règles socioculturelles de la communauté dans laquelle la communication a lieu, sans oublier les facteurs extralinguistiques tels que les gestes d'intervention, notamment verbaux. De plus, toute situation de compréhension est spécifique compte tenu du nombre de variables qui la composent.* » (CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabelle, 2005, p.157).

Ainsi, DUCROT-Sylla la définit comme : « *La compréhension orale est une compétence destinée à développer les stratégies des apprenants pour écouter d'abord puis la compréhension d'énoncés à l'oral. Il ne s'agit pas d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, ils ont*

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

tendance à demander une définition pour chaque mot. Le but est tout le contraire. Il s'agit plutôt d'entraîner nos auditeurs à devenir progressivement plus confiants et autonomes. » (DUCROT-Sylla Jean-Michel 2005).

Une autre définition qui est proposée par DUBOIS: «L'énoncé est compris quand la réponse de l'interlocuteur dans la communication instaurée par le locuteur est conforme à ce que ce dernier en attend, on évalue la compréhension des sujets par la restitution du texte ou par les procédures de condensation utilisées.»(DUBOIS Jean, 1973, p.516).

### 2. La compréhension orale : les modèles en langue étrangère

Pour détailler les processus à l'œuvre dans les activités langagières telles que la compréhension orale, nous nous référons à l'article de GREMMO-MJ et HOLEC-H «*La compréhension orale : un processus et un comportement*» (1990), qui nous permet de suivre deux modèles différents. Dans l'un, la construction du sens d'un message est envisagée comme une démarche séméiologique (de la forme au sens), dans l'autre, elle est envisagée comme une démarche onomasiologique (du sens à la forme).

#### 2.1. Modèle séméiologique (de la forme au sens).

Dans ce modèle, le processus de compréhension est décrit comme suit :

- Dans un premier temps, l'auditeur sépare la chaîne phonétique d'informations et identifie les « sons » qui composent la chaîne (phase de discrimination).
- Il définit ensuite les mots, groupes de mots, phrases (étape de segmentation que ces sons représentent).
- Après il associe un sens à ces mots, groupes de mots et phrases (phase d'interprétation).
- Enfin, il construit le sens global du message en "ajoutant" le sens des mots, des groupes de mots et des phrases (phase de synthèse).

En proportion de ce modèle, il construit la signification globale du message en additionnant les sens des mots, groupes de mots et phrases. Bref, ce dernier absorbe progressivement le contenu de l'information, et le processus s'oriente vers la réception et la thésaurisation de l'information. Mais comment interpréter ce phénomène si les auditeurs ne travaillent que selon ce modèle, comment expliquer des phénomènes par les psycholinguistiques, telle celle-ci : Warren (1970, in HOLEC et GREMMO, 1990), montrant que lorsqu'on demande aux sujets d'entendre des énoncés, certains de ces le son a été remplacé par du bruit, et la plupart des sujets ne remarqueront pas ces omissions. Par conséquent, les modèles sémiotiques ne

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

peuvent pas expliquer de tels phénomènes, ce qui conduit les psycholinguistes à développer un deuxième modèle plus efficace.

### 2.2 Modèle onomasiologique (du sens à la forme).

Dans ce modèle, le processus de compréhension est décrit comme suit :

- En premier lieu, l'auditeur élabore des hypothèses sur le contenu du message en fonction des connaissances dont il dispose et des informations qu'il extrait du message au fur et à mesure qu'il se déroule.

- Simultanément, l'auditeur fait défiler le message, construisant des hypothèses formelles basées sur la connaissance de la structure signifiante du langage de décodage du message.

- L'auditeur procède alors à la vérification de son hypothèse, qui ne se fait pas par différenciation linéaire et exhaustive des chaînes de parole, mais en prenant des repères pour confirmer ou infirmer ses attentes formelles et sémantiques.

- Enfin, la dernière étape du processus dépend des résultats de la vérification:

▪ Si les hypothèses sont confirmées, le sens des informations "préconstruite" s'intègre dans la construction de signification en cours.

▪ Si l'hypothèse ne sont ni confirmées ni infirmées, l'auditeur interrompt sa recherche de sens en stockant les informations recueillies jusque-là, pour la reprenant de manière différée lorsque d'autres indices l'aident.

▪ Si les hypothèses sont infirmées, soit il reprend la procédure à zéro en établissant de nouvelles hypothèses, éventuellement sur la base d'informations recueillies en appliquant la procédure séméiologique, soit il abandonne purement et simplement la fabrication de sens entreprise localement.

Dans ce modèle, en fin de compte, la place accordée au message et à ses formes de surface est secondaire, la manipulation créative préconstruite par l'auditeur du sens du message est prioritaire. La connaissance de la signification du message attendu de l'auditeur vient dans un différent ordre, il s'agit aussi bien:

- Connaissance sociolinguistique des situations de communication;
- Connaissance de la psychologie sociale des producteurs d'information;
- Connaissance de discursives sur le type du discours concerné;
- Connaissance de linguistique sur le code utilisé;
- Connaissances de référence sur le sujet appelé ;

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

➤ Connaissance culturelle sur la communauté à laquelle appartient le producteur d'information.

### 2.3. Le modèle interactif

La compréhension orale n'est pas un processus descendant ou ascendant, mais un processus d'interprétation interactif dans lequel les auditeurs utilisent leurs connaissances acquises et leurs connaissances linguistiques pour comprendre l'information (ROST, 2002).

Selon ROST, la fréquence à laquelle les auditeurs utilisent un processus plutôt qu'un autre dépendra de leur connaissance de la langue, de leur familiarité avec le sujet ou du but de l'écoute. Les auditeurs ne comprennent pas tout en même temps, ils écoutent de manière sélective en fonction de l'objectif de la tâche. Savoir quel est le but communicatif du texte aidera les auditeurs à décider quoi écouter et donc quels processus activer.

### 3. La compréhension orale : Les stratégies

Avant d'examiner différentes catégories de stratégies de la compréhension orale, il est nécessaire de définir le terme de stratégies. Selon la stratégie de VANDEGRIFT : « *Fait référence aux étapes que les apprenants entreprennent pour favoriser leur compréhension, leur apprentissage et leur rétention de la langue cible.* » (VANDEGRIFT Larry, 2007, p.66).

Les observations sur les stratégies de mise en œuvre des excellents apprenants de langues étrangères ont donné lieu à de nombreux travaux, dont celui d'O'MALLEY et CHAMOT (1990), qui ont identifié un grand nombre de stratégies d'apprentissage, regroupées en trois catégories : stratégies métacognitives, stratégies cognitives et stratégies socio-affectives.

Stratégies métacognitives ; il s'agit de réfléchir sur les apprentissages en général et en évaluant ses progrès pour mieux planifier et guider l'apprenant qui évalue ce qu'il vient d'apprendre par rapport à son projet met en œuvre la Stratégie métacognitive.

Les stratégies cognitives, quant à elles, impliquent l'interaction entre le sujet et le matériel d'apprentissage. Par conséquent, le raisonnement à l'aide de connaissances textuelles est une stratégie liée aux activités de la compréhension orale. Utiliser des stratégies socio-affectives lors de l'interaction avec les autres pour faciliter l'apprentissage.

Sur la base des recherches menées par O'MALLEY et CHAMOT, VANDEGRIFT (1997) présente une taxonomie détaillée des stratégies et techniques de compréhension orale d'une langue seconde ou étrangère. Ces stratégies sont présentées avec leurs définitions de la manière suivante :

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

### 3.1. Stratégies métacognitives

**La Planification:** développer un sens de ce qui doit être fait pour accomplir une tâche d'écoute, l'élaboration d'un plan d'action approprié et / ou des plans de contingence appropriés pour surmonter les difficultés pouvant entraver le bon déroulement de la tâche.

<b>Anticipation</b>	Clarifier les objectifs de la tâche d'écoute prévue et/ou suggérez des stratégies pour y faire face.
<b>Attention générale</b>	Décider à l'avance de participer généralement aux tâches d'écoute et d'ignorer les distractions inutiles ; restez concentré tout en écoutant.
<b>Attention sélective</b>	Décider de engager à des aspects spécifiques de la langue d'entrée ou de détails de la situation qui aident à la compréhension et / ou l'exécution des tâches.
<b>L'auto gestion</b>	Comprendre les conditions qui contribuent à la réussite des tâches d'écoute et organiser les choses pour présenter ces conditions.

**Le Contrôle:** Contrôler, Vérifier ou corriger la compréhension ou sa performance dans le cadre de l'écoute.

<b>Contrôle de la compréhension</b>	Contrôler, vérifier ou corriger leur compréhension au niveau local.
<b>Contrôle auditif</b>	Utiliser l'écoute pour prendre des décisions linguistiques (sonores).
<b>Double contrôle de la compréhension</b>	Contrôler, vérifier ou corriger la compréhension (oralement) pendant la tâche ou une deuxième fois par le texte.

**L'évaluation:** Vérification des résultats de sa compréhension orale contre une mesure interne de l'exhaustivité et l'exactitude.

<b>L'évaluation des performances</b>	Juger l'exécution globale de sa tâche.
--------------------------------------	--

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

<b>Évaluation de la Stratégie</b>	Juger son utilisation des stratégies.
<b>Problème d'identification</b>	Identifier clairement le point central nécessitant la résolution d'une tâche ou d'identifier un aspect de la tâche qui empêche sa réussite.

### 3.2. Stratégies cognitives

**L'information inférence:** Utiliser des informations dans un contexte textuel ou conversationnel pour deviner la signification d'éléments linguistiques inconnus pertinents pour les tâches d'écoute, prédire les résultats ou compléter les informations manquantes.

<b>Inférences linguistiques</b>	Utiliser des mots connus dans un énoncé pour connaître le sens des mots inconnus.
<b>Voix et l'inférence paralinguistiques</b>	Utiliser un ton de voix et / ou paralinguistique pour dévoiler le sens des mots inconnus dans un énoncé.
<b>Inférence cinétique</b>	Utilisation d'expressions faciales, le langage corporel et les changements de la main pour deviner le sens de mots inconnus, utilisé par la personne.
<b>Inférence extralinguistique</b>	Deviner le sens des mots inconnus en utilisant la relation entre le bruit de fond et les locuteurs, le matériel sur les feuilles de réponses ou à qui la situation fait référence.
<b>Entre les parties de l'inférence</b>	Deviner le sens en utilisant des informations au-delà du niveau des propositions locales.

**L'élaboration :** Prédire les résultats ou remplacer les données manquantes en utilisant des connaissances antérieures en dehors du contexte du texte ou de la conversation et des connaissances pertinentes acquises à partir du texte ou de la conversation.

<b>Élaboration du personnelle</b>	Se référer à l'expérience antérieure personnellement
-----------------------------------	--

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

<b>Élaboration des mots</b>	En utilisant les notions acquises par l'expérience dans le monde.
<b>Élaboration académique</b>	En utilisant les connaissances acquises dans des situations d'enseignement.
<b>Élaboration du questionnement</b>	Combiner les problèmes et les connaissances du monde pour réfléchir à des possibilités logiques.
<b>Élaboration créative</b>	Inventer un plan d'histoire ou adoptez une perspective éclairée.
<b>Imagerie</b>	Utiliser des images mentales, réelles ou visuelles pour représenter des informations ; encodées dans une catégorie distincte mais considérées comme une forme d'exposition.
<b>Récapitulation</b>	Résumés mentaux ou écrits du langage et des informations présentés dans les tâches d'écoute.
<b>Traduction</b>	Traduire des idées d'une langue à une autre avec une précision relative.
<b>Transfert</b>	Utiliser la connaissance d'une langue (par exemple, les mots apparentés) pour faciliter l'écoute de l'autre personne.
<b>Répétition</b>	Dans le cadre de la tâche d'écoute, répétez un paragraphe de langage (un mot ou une phrase).
<b>Se ressourcer</b>	Utiliser les ressources de référence disponibles pour obtenir des informations dans la langue cible, y compris les dictionnaires, les manuels, les ouvrages, etc.
<b>Groupement</b>	Les informations sont appelées sur la base de regroupements selon des attributs communs.
<b>La prise de notes</b>	Noter les mots clés et les concepts sous une forme verbale, graphique ou numérique abrégée pour faciliter la performance d'écoute.
<b>Déduction/ induction</b>	Appliquer consciemment des règles élaborées pour comprendre la langue cible.

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

<b>Substitution</b>	Sélection d'autres approches, des plans révisés, des mots ou des expressions différentes pour accomplir une tâche d'écoute.
---------------------	---

### 3.3. Stratégies socio-affectives

<b>Questionnement pour clarification</b>	Demander des explications, des vérifications, des paraphrases ou des exemples de langage et/ou de tâches ; poser des questions.
<b>Coopération</b>	Travailler avec des personnes autres que l'interlocuteur pour résoudre des problèmes, réviser des tâches d'étude, simuler des activités linguistiques ou obtenir des commentaires sur la performance orale ou écrite.
<b>La gestion de l'anxiété</b>	Réduisez l'anxiété en utilisant des techniques mentales qui permettent à une personne de se sentir plus capable d'effectuer des tâches d'écoute.
<b>Auto encouragement</b>	Fournissez de l'auto-motivation par le biais d'un dialogue intérieur positif et/ou en organisant des récompenses pour vous-même pendant ou après les activités d'écoute.
<b>La gestion des émotions</b>	Soyez conscient et connectez-vous avec vos émotions en écoutant pour éviter le négatif et tirer le meilleur parti du positif.

### 4. La compréhension orale: différentes étapes

Afin de faciliter l'apprentissage, la segmentation de la tâche de compréhension orale en quelques étapes est essentielle. A cet effet, les didacticiens, ROST, (1990) et MENDELSON, (1994) proposent généralement une approche en trois étapes: la pré-écoute, l'écoute et l'après-écoute.

#### 4.1. La pré-écoute

C'est la première étape de compréhension de l'information et elle est surtout utile à l'apprenant pour mettre en œuvre ses connaissances sur le sujet. C'est le moment où il émet des hypothèses, prédit le contenu du fichier qu'il s'apprête à écouter.



## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

Comme le souligne MENDELSSOHN, les enseignants doivent s'assurer que les apprenants ont une certaine compréhension du sujet avant de présenter un document : "*Pour accomplir la tâche prévue, l'apprenant doit également comprendre la valeur des expressions d'introduction.*" (Cité de CORNAIRE Claudette et GERMAIN Claude, 1998, p. 159).

Ainsi il est nécessaire à ce stade d'attirer l'attention des apprenants sur les notions importants (formes linguistiques, indices acoustiques clés) qui les aident à prédire et à anticiper le sens de l'information.

La pré-écoute est également l'occasion d'introduire un nouveau vocabulaire, un outil important pour la compréhension.

### 4.2. L'écoute

C'est l'étape de réalisation et d'utilisation, où l'apprenant écoute la langue parlée et met en œuvre des stratégies appropriées selon son intention communicative pour l'aider à gérer et orienter son écoute.

La première écoute est centrée sur la compréhension de la situation, permettant à l'apprenant de comprendre le cadre dans lequel se déroule le texte, aidant l'apprenant à se préparer à reconnaître les contours contextuels de l'événement. Par exemple : Qui sont les parties prenantes ? Ou se déroule la SCENE? On peut aussi essayer de savoir si l'apprenant a identifié les propriétés du document : d'où vient le texte ? Pour qui est-il écrit ? Quel est son objectif ?

Une deuxième écoute est souvent importante pour rassurer les apprenants de niveau plus faibles. En leur faisant examiner les données recueillies, ils pourront compléter leurs réponses. Pour les apprenants plus avancés, il peut être utilisé pour effectuer des activités plus complexes.

Dans le cas de la compréhension orale, l'auditeur écoute pour atteindre un objectif. Cet objectif de compréhension, déterminé par lui, détermine à son tour la façon dont il écoute le message.

Pour CARETTE : « *L'écoute dirigée fait partie intégrante de la compréhension orale* » (CARETTE Emmanuelle, 2001, p.128). C'est-à-dire que pour bien écouter, il faut apprendre à changer sa façon d'écouter en fonction des objectifs de compréhension:

- **Écoute sélective** : apprenez à n'écouter que les passages nécessaires à la réalisation de la tâche, et apprenez à ne pas écouter le reste.

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

- **Écoute détaillée** : apprenez à noter tout ce que vous voulez entendre (dans des passages spécifiques, dans des catégories d'informations, dans un discours oral). Il s'agit d'une écoute exhaustive à durée variable.

- **Écoute globale** : apprenez à identifier suffisamment d'éléments dans un discours pour en comprendre le sens général.

- **Écoute réactive** : apprenez à faire quelque chose avec ce que vous savez (prendre des notes, faire un gâteau, faire fonctionner un équipement, etc.). Ce type d'écoute nécessite de savoir faire les deux à la fois : elle permet par exemple de décider qu'une information est importante, de décider si l'auditeur doit interférer avec l'énoncé de l'orateur (s'il peut interagir), tout en continuant à écouter.

- **Écoute de veille** : Une écoute automatique, sans véritable compréhension, mais dès qu'un mot ou un groupe de mots suscite l'intérêt pour l'énoncé, il laisse place à une autre écoute. Ces différentes écoutes peuvent se succéder dans des situations de compréhension et nécessitent la mise en place de véritables stratégies d'écoute.

L'enthousiasme à ces différents types d'écoute doit correspondre à des objectifs d'écoute, que L'HOTE (1995, p.70) regroupe en types :

- Écouter pour connaître : dans un brouhaha, on exerce son ouïe pour entendre quelqu'un qui s'exprime normalement sans crier.

- Écouter pour découvrir : Par exemple, on recherche un accent étranger chez une personne dont on ne connaît pas l'origine.

- Écouter pour choisir : Nous recherchons certains indices (langue et parole) qui nous permettent de décrire les caractéristiques d'une personne.

- Écouter pour identifier : Les activités consistent à identifier une personne par sa façon de parler et le contenu de l'information qu'elle fournit.

- Écouter pour lever l'ambiguïté : Cette écoute mobilise différentes compétences langagières perceptives, cognitives et communicatives.

- Écouter pour reformer : Par exemple, pour rédiger un résumé, il faut savoir pratiquer l'analyse et la synthèse.

- Synthèse pour abrégé : Cette écoute est complémentaire de la précédente. Il s'agit d'un niveau d'écoute difficile qui nécessite un degré élevé de vigilance de la part de l'auditeur.

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

- Écouter pour lutter : C'est une écoute orientée vers l'action. Certains exercices pédagogiques font de cette activité un élément essentiel de l'écoute, et les projets entrepris sont eux-mêmes des bilans d'écoute.
- Écouter pour adjuger : c'est l'écoute qui mène à des choix, des évaluations d'événements, d'individus, etc.

### 4.3. L'après-écoute

C'est l'étape où les apprenants partagent ce qu'ils comprennent et les stratégies qu'ils utilisent. C'est la phase où ils partagent leurs impressions et expriment leurs sentiments.

Les apprenants sont informés à l'avance des tâches qu'ils doivent effectuer après l'écoute, et la spécificité de ces activités est de permettre aux étudiants d'aligner leurs nouvelles connaissances avec leurs connaissances antérieures en mutualisant et ciblant des stratégies et en appliquant ces connaissances dans une variété d'activités.

## 5. Documents authentiques : la place dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension orale

Selon les deux spécialistes COSTE et GALISSON: «*En considère comme document authentique tout document sonore, écrit ou audiovisuel destiné à répondre à une fonction de communication, d'information ou d'expression verbale authentique.* » (Coste Daniel et GALISSON Robert, 1976, p.85).

Les documents authentiques sont des documents écrits, audio ou audiovisuels préparés à l'origine pour des locuteurs natifs, mais qui sont collectés par l'enseignant pour les activités qu'il présentera en classe. Ce document est dit authentique parce qu'il n'a pas été conçu à des fins communicatives. Il est présenté aux apprenants tel qu'il est, c'est-à-dire dans son état d'origine (si des modifications sont apportées à ce document, comme la suppression d'un ou plusieurs paragraphes pour réduire le niveau d'information ou l'ajout de connecteurs entre les phrases pour faciliter l'inférence, par exemple ce n'est plus un vrai document mais un document didactique).

Les documents réels sont donc différents des documents pédagogiques ou produits « *créé de toutes pièces pour la classe par un concepteur de méthodes ou par un enseignant* » (Dictionnaire Robert, 2002 :p.14).

Selon des normes linguistiques et pédagogiques. Le processus de compréhension est basé sur l'utilisation d'informations à différents niveaux. Seuls les discours réels (c'est-à-dire ancrés dans des situations de communication déterminées) sont des discours dans lesquels ces différents

## Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe

---

niveaux sont découverts et inter-reliés. Par conséquent, les énoncés que les apprenants doivent utiliser dans leur apprentissage doivent être de ce type.

Les documents utilisés dans les activités d'apprentissage de la compréhension orale doivent évidemment être les plus authentiques possibles. Les documents produits pour l'enseignement des langues étrangères sont quasiment impossibles à expliquer l'interaction entre les différents niveaux d'information et d'organisation, et donc la diversité des sources d'indices perçues par les auditeurs car elles représentent une schématisation du discours (nécessaire à leur enseignement cible), ce qui empêche l'apprenant d'exprimer pleinement le comportement de l'auditeur.

Dans le premier chapitre, nous avons abordé la compréhension orale dans son ensemble, et nous avons également montré qu'il s'agit toujours d'une tâche considérée comme délicate car enseigner ou apprendre n'est pas une tâche facile. Nous évoquons également différentes stratégies de compréhension, et la scène qui les sert.

Au total, nous n'avons pas trouvé de meilleur moyen que de parler de la place des documents réels dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension orale. Parmi eux, nous avons déjà mentionné l'audio-livre. Ce dernier va être présenté dans le deuxième chapitre.

*Chapitre 2:  
L'audio-livre  
comme document  
authentique en  
classe*

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

Parmi la multiplicité de documents authentiques avec lesquels peut disposer l'enseignant de français langue étrangère (FLE), l'audio-livre est l'un des outils le plus utilisable par les enseignants en France. En effet, l'exploitation de l'audio-livre en classe de langue comme support didactique a pour objectif de motiver les élèves en compréhension orale, et de leur donner l'envie d'apprendre à travers une approche plus ludique.

À travers, l'utilisation de l'audio-livre dans une classe de langue l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère l'apprenant découvre le plaisir d'apprendre.

Au cours de ce chapitre, nous commencerons d'abord par un aperçu historique de l'intégration de l'audio-livre dans la classe. Et autour de l'audio-livre nous proposerons quelques définitions, ses atouts didactiques et ses critères de choix.

Après nous présenterons l'audio-livre comme un facteur de motivation et mémorisation. Suite de l'exploitation pédagogique et l'analyse de l'audio-livre en classe de FLE.

Enfin, Nous terminons par les bénéfices de l'audio-livre chez les enfants et ces effets sur le cerveau d'une façon générale.

### 1. L'audio-livre : aperçu historique en la classe du FLE

L'audio-livre se révèle être un formidable outil éducatif. Les enseignants l'utilisent dans le cadre du conseil de l'éducation nationale. Depuis 2016, les audio-livres peuvent intégrer une anthologie d'ouvrages d'introduction littéraire et culturelle au premier niveau, à condition qu'il existe une version papier.

Plusieurs études ont été menées ces dernières années qui démontrent les avantages pédagogiques des livres audio dans l'apprentissage de la lecture. Une étude réalisée en 2016 par WESTED, une organisation de recherche et développement visant à améliorer l'éducation et l'apprentissage des enfants et des adultes aux États-Unis, a montré qu'écouter des livres peut aider à améliorer la littérature audio.

Dès 1995, les Américains BETTY Hart et TODD Risley montraient dans leur étude<sup>1</sup> « *que l'exposition des enfants à la répétition de mots variait fortement selon le statut socioprofessionnel de leurs parents. Par conséquent, l'utilisation de l'audio-livre peut être un moyen de combler ces différences et d'offrir des chances égales aux enfants issus de milieux socio-économiques différents, à condition qu'ils aient accès à des structures d'accueil et*

---

<sup>1</sup> Meaningful differences in the everyday experience: BETTY Hart ET TODD RISLEY.

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

*d'éducation. Quand on sait que pour devenir un lecteur compétent, un enfant doit être exposé de façon répétée à un vocabulaire riche, on mesure tout l'intérêt d'introduire le plus tôt possible le livre audio comme outil pédagogique dans les apprentissages scolaires ».*

Le guide<sup>2</sup> "*Les usages pédagogiques du livre audio*", coréaliser par l'association La Plume de Paon, l'académie de Strasbourg et la commission audio-livre du Syndicat national de l'édition (SNE), recense les utilisations possibles des audio-livres en classe : écoute collective d'un chapitre, écoute individuelle, écoute et lecture combinées, etc. La lecture assistée par audio est utile pour aider les élèves qui ont des difficultés à lire à haute voix : elle aide à maintenir la concentration et augmente la vitesse de lecture. De plus, les élèves prennent conscience des problèmes de lecture et de compréhension des textes : La lecture expressive des textes présentés dans les tests d'expression orale fait partie de l'évaluation du candidat.

A Strasbourg en 2019, la première expérimentation d'utilisation de l'audio-livre français en classe de FLE a été lancée par La Plume de Paon « *le rectorat, l'Alliance française, l'Institut français et Gallimard* ». Par la suite, le matériel pédagogique a été fourni aux branches bénévoles de l'Union française et du Collège de France. Si les résultats ont été variables selon les structures, Ceux acquis à l'Union française de Bizerte se sont avérés très intéressants.

Selon la directrice, NAJAH Nada « *les audio-livres résonnent avec la culture ancestrale, c'est-à-dire lues à haute voix, surtout les histoires* ». Les étudiants ont pris plaisir à écouter des audio-livres, « *une façon motivante d'apprendre* ».

Cette expérience s'adresse à un large public, des scolaires (niveau B2) aux futurs enseignants de français langue étrangère (niveau C1), devra être renouvelée en développant des outils pédagogiques adaptés à un large éventail d'élèves. Les enseignants de FLE recommandent également aux éditeurs d'inclure désormais le choix du niveau de langue (selon le classement du Cadre européen commun de référence pour les langues) dans les métadonnées des audio-livres pour faciliter l'utilisation par les élèves.

L'Institut français accorde aujourd'hui une attention particulière à la dimension pédagogique de l'audio-livre et propose d'en emprunter à la "Culture-thèque". Lancée en juillet 2019. Selon : « *L'audio-livre en classes de FLE* » - Le français dans le monde.

---

<sup>2</sup>[www.livre-provencealpescotedazur.fr/nos-actions/le-livre-audio-nbsp-sur-ecoute/le-livre-audio-un-outil-pedagogique-180](http://www.livre-provencealpescotedazur.fr/nos-actions/le-livre-audio-nbsp-sur-ecoute/le-livre-audio-un-outil-pedagogique-180).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

### 2. Le livre audio : définitions, atouts didactiques, critères de choix

#### 2.1-Définitions

La maison d'édition de l'audio-livre la plus importante en France actuellement définit l'audio-livre comme<sup>3</sup> : « *forme lue, à une ou plusieurs voix, d'une œuvre publiée au préalable sous forme écrite* ». Une autre définition de l'audio-livre qui est proposée par le rescrit fiscal : « *Il lit à haute voix une œuvre qui a été enregistrée sur un disque compact, un CD-ROM ou tout autre support physique similaire, dont le contenu reproduit dans une large mesure les mêmes informations textuelles contenues dans un livre imprimé.*».

Par l'audio-livre également appelé (cassette-texte, livre cassette, audio-livre, *audio book*, livre oral, livre parlant, livre parlé, livre sonore, livre à écouter, livre enregistré, livre adapté ou livre lu), nous entendons ici le texte parlé enregistré par (auteur, acteur, lecteur professionnel, groupe ou synthèse vocale). Alors ça vient d'abord dans l'écriture, puis ça devient l'objet de la parole et ensuite l'objet de l'écoute c'est ce qui fait toute sa spécificité.

A propos de la définition de l'audio-livre « *On comprend donc qu'écouter une histoire lue à haute voix ne mobilise pas des capacités de niveau inférieur, mais ce n'est que dans ce sens réducteur de la lecture que l'on peut comprendre l'idée qu'écouter une histoire n'est pas lire, car d'autre part, la lecture audio active des capacités de niveau supérieur, qui peuvent être plus inattendues. Que le récit soit effectivement lu sur papier ou entendu, il mobilise pour comprendre et expliquer les mêmes opérations cognitives, les mêmes savoirs lexicaux, les mêmes champs de référence. Cependant, parce que les livres audio facilitent le déchiffrement, ils permettent aux étudiants dyslexiques d'activer des compétences de compréhension et d'interprétation qui sont systématiquement supprimées lors de la lecture de textes écrits*» (Nam BOK, le hâbleur de Jack London).

ROLAND Barthes ajoute la dimension charnelle de ce qu'il nomme l'écriture à haute voix : « *Eu égard au son de la langue, l'écriture à haute voix n'est pas phonologique, mais phonétique ; son but n'est pas la clarté de l'information, le théâtre de l'émotion ; elle recherche des événements qui sont (en termes de jouissance) instinctifs, c'est un langage couvert de peau, un texte qui peut entendre la texture de la gorge, l'éclat des consonnes, la sensualité des voyelles, toute stéréo chair profonde : l'expression du corps, l'expression du langage, pas*

---

<sup>3</sup> [www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/65115-le-livre-audio-quel-destin-pour-un-objet-hybride-en-bibliotheque.pdf](http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/65115-le-livre-audio-quel-destin-pour-un-objet-hybride-en-bibliotheque.pdf).



## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

*l'expression du sens, l'expression du langage. Un certain art mélodique peut donner cette idée de l'écriture vocale ».*

### 2.2. Atouts didactiques

L'écoute se produit en classe lors de discours magistral, de débats, de démonstrations ou de cours de conversation (dialogue). Mais dans de nombreux cas, il s'agit d'une présence accidentelle, distincte de la stratégie d'enseignement/apprentissage. Il s'agit avant tout d'un mode de réception d'informations et rarement d'un véritable objet d'apprentissage. La lecture et l'écoute, également importantes pour la réception, ont connu un sort très inégal en classe : l'une est surreprésentée, l'autre est sous-représentée, didactiquement très renseignée pour la première et peu approfondie pour la seconde. De plus, lorsque l'écoute est pratiquée consciemment en classe, sa dimension fonctionnelle – l'efficacité de la transmission/réception de l'information est plus importante que la dimension esthétique de la parole.

L'exploitation de l'audio-livre par les élèves peut fournir une situation propice au travail d'expression orale, avec des degrés de complexité qui laisseront toute latitude pour la différenciation pédagogique. Il peut s'agir d'une simple lecture à haute voix et d'un enregistrement, ou d'un montage vocal de plusieurs voix reliées entre elles. Il peut être lié au texte de l'auteur ou au texte de l'élève.

Ces réalisations peuvent intervenir après la lecture analytique d'un texte écrit<sup>4</sup>. Elles peuvent aussi intervenir AVANT, puis APRES une lecture analytique afin d'apprécier l'évolution entre l'étape de découverte du texte et celle de sa compréhension fine. Les lectures enregistrées peuvent également être faites en lecture cursive et la reflètent mieux que le papier de lecture traditionnel. Les histoires peuvent être lues en entier ou en extraits sélectionnés, ce qui incitera les élèves à sélectionner les étapes clés de l'histoire ou les passages les plus populaires. Il permet une lecture alternée d'extraits et de résumés dans le cas d'ouvrages de forme longue. Selon le but poursuivi, rapporter une lecture approfondie ou entamer une compréhension globale, lire le texte de l'auteur ou mettre en parole le texte rédigé par les élèves, interpréter ou reproduire fidèlement, rêver, imaginer, créer ou transmettre de façon neutre, l'enseignant pourra déployer toute son inventivité et l'élève toute sa créativité.

---

<sup>4</sup> [Lettres-hg-lp.ac-noumea.nc/IMG/pdf/l\\_audio\\_livre\\_en\\_cours\\_de.pdf](http://Lettres-hg-lp.ac-noumea.nc/IMG/pdf/l_audio_livre_en_cours_de.pdf).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

### 2.3. Critères de choix

Il faut être prévenu : les audio-livres sont de qualité inégale et peuvent gâcher les plus beaux textes avec une lecture laborieuse. L'inverse est encore plus rare c'est-à-dire que lorsque l'enseignant puise dans une bibliothèque audio gratuite, non seulement il sélectionne l'œuvre, mais il sélectionne également avec soin la version audio de celle-ci. Si en effet on peut comparer la texture du son à la texture de la page, la typographie au libellé, tout ce que DIDEROT appelle " les principes de fabrication de tissus appliqués aux éditions de livres", alors bon versus bon marché éditions papier et éditions de luxe la différence entre les mauvais audio-livre est incommensurable.

Lecteurs amateurs pour les audio-livres gratuits, acteurs renommés pour les éditeurs privés. Il conviendra donc d'être vigilant afin d'écartier comme l'écrivait encore DIDEROT <sup>5</sup> « les ouvrages qui ne fatiguent déjà que trop leur imbécillité par leurs épines, sans y ajouter des vices typographiques qui les arrêtent à chaque ligne », Un livre trop long peut causer autant de fatigue et de frustration que la lecture d'un livre. Les élèves risquaient le même sort que 750 pages d'écoute de 19 heures de Du Côté De Chez Swann.

Là encore l'inventivité de l'enseignant alliée à la créativité des élèves ouvriront bien d'autres horizons pour développer les compétences des élèves, explorer les disciplines, donner le goût d'apprendre et de créer.

### 3. L'audio-livre un facteur de motivation et de mémorisation

A l'heure de l'avènement des nouvelles technologies (téléphonie mobile, lecteur MP3, internet), l'audio-livre notamment sous son format numérique, est une façon d'inciter les apprenants à découvrir la littérature de manière ludique et de construire une culture dont tous les citoyens ont besoin.

Là où la lecture cursive silencieuse échoue parfois, la lecture orale par des acteurs peut jouer un rôle actif dans la lutte contre l'analphabétisme et l'absence culturelle.

L'audio-livre est une formidable opportunité pour les élèves. D'un point de vue pédagogique, il constitue une valeur ajoutée importante. Il apporte une énorme valeur ajoutée par rapport aux cours magistraux en classe. En fait, les lecteurs de livres-audio sont des experts de la lecture à haute voix, capables de traduire des émotions et des situations par le son.

---

<sup>5</sup> [Cache.media.eduscol.education.fr/file/Francais/28/7/RA20\\_Lycees\\_P\\_CAP-2-1-T\\_FRA\\_livre-audio\\_fiche5-culture\\_1313287.pdf](http://Cache.media.eduscol.education.fr/file/Francais/28/7/RA20_Lycees_P_CAP-2-1-T_FRA_livre-audio_fiche5-culture_1313287.pdf).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

Le recours à l'audio-livre en classe est encore marginal<sup>6</sup>. D'ailleurs, l'offre ne cesse de se développer et on trouve aujourd'hui de plus en plus de textes du patrimoine littéraire en version audio, sur support CD ou numérique.

L'audio-livre constitue une entrée vivante dans un texte littéraire<sup>7</sup>, qui favorise la compréhension de la lecture, forme un tremplin vers le livre papier, peut améliorer la maîtrise de la langue, agir sur la diversification du vocabulaire et favoriser le développement des capacités d'attention.

Pour les enseignants, les audio-livres peuvent changer la pratique et engager les élèves de différentes manières. Evidemment, cet accompagnement offre de nombreuses possibilités dans le cadre d'une séquence ou d'une séance de cours.

Or, écouter des audio-livres implique une forme d'apprentissage. Les lecteurs audio doivent s'habituer à utiliser ce nouveau vecteur. Alors il est nécessaire que le professeur accompagne la première écoute de ce support par les élèves.

En réalité, l'utilisation de l'audio-livre semble laisser des traces profondes dans la mémoire et aide les apprenants à mémoriser les mots (le lexique), tout en lui permettant d'enrichir et développer la compétence de compréhension orale et par la suite la compétence communicative.

### 4. L'audio-livre : exploitation en classe du FLE

L'exploitation de l'audio-livre en classe de français langue étrangère pour un but didactique et pédagogique est de motiver et pousser les apprenants dans leur apprentissage et de leur offrir l'envie d'acquérir à travers une méthode plus ludique.

A l'origine, l'audio-livre n'est pas créé pour être utilisé en classe de langue. Sur premier emploi, dans la société qui la compose est d'amuser, d'interpréter une histoire. Dans les dernières années, les enseignants de langue s'adressent à l'emploi de l'audio-livre dans leur enseignement. C'est un révélateur puissant et peut même parfois être un témoin conscient. Plus important encore, c'est un excellent support d'interaction.

En effet, l'exploitation de l'audio-livre dans la classe de FLE peut être une plate-forme pour proposer des exercices très importants et enrichissants pour les apprenants. En même temps, l'audio-livre est une source infinie d'idées pour l'enseignant dans sa mission en classe.

---

<sup>6</sup> - <sup>7</sup> [Pedagogie.ac-reims.fr/index.php/education-artistique-et-culturelle/s-informer-educ-art-culture/item/5491-le-prix-de-la-plume-de-paon-des-lyceens](http://Pedagogie.ac-reims.fr/index.php/education-artistique-et-culturelle/s-informer-educ-art-culture/item/5491-le-prix-de-la-plume-de-paon-des-lyceens).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

La lecture à haute voix peut aussi être une vérification individuelle d'un texte en préparation, un brouillon, qui est recherché par le son qui sort de la page, un équilibre sonore des phrases, des mots plus précis, une structure plus claire, un dialogue plus dynamique, etc. Exercice pour améliorer le défilement continu des textes longs du CAP afin d'aider les élèves à repérer auditivement les répétitions, les phrases bancales, les séquences maladroitement, les répétitions anaphoriques ambiguës dans leurs propres créations. Sur le modèle du « GUEULOIR de FLAUBERTV », <sup>8</sup> l'enregistrement et les réécoutes contribueraient ainsi directement à la maîtrise de l'expression écrite par ce déplacement de l'utilisation du brouillon, de l'écrit à l'oral.

Vous trouverez ci-dessous une liste d'utilisations possibles des audio-livres en classe <sup>9</sup> :

❖ Écoutez un chapitre en groupe en classe : demandez aux élèves quelles sont leurs premières impressions, puis posez des questions de compréhension. Les élèves ont communiqué "sur place" et se sont vite rendu compte qu'ils comprenaient et retenaient un grand nombre d'éléments.

❖ Écoute individuelle : Demandez aux élèves d'écouter le chapitre 1 à la maison et d'effectuer une récupération orale en classe.

• Utilisée comme première découverte d'une œuvre complète, l'audio lecture permet à un élève qui n'est pas un fervent lecteur de découvrir un livre. Il ne se limite pas à lire des résumés sur Internet ou à lire des recherches critiques qui fournissent des résumés chapitre par chapitre. Les élèves auront alors à écouter et non pas à lire une œuvre.

• Dans tous les cas, les élèves peuvent par la suite soit entré en toute confiance dans l'écoute individuelle de la suite de l'œuvre, soit poursuivre avec la même confiance la lecture papier de l'œuvre.

❖ Aide à la lecture : Fournit des exercices d'aide à la lecture pour les élèves qui ont des difficultés à lire à haute voix. Les élèves lisent tout en écoutant, ce qui maintient leur concentration et les aide à améliorer leur vitesse de lecture.

❖ Une combinaison de lecture de textes écrits et d'écoute de livres. Combiner l'écoute et la lecture aide à comprendre la littérature. Par exemple, la lecture en groupe de textes appris peut être remplacée par l'écoute. Cette écoute peut avoir lieu avant la découverte du texte écrit, ou en même temps, cela dépend de l'objectif. Rien ne s'arrête, si équipés (lecteurs MP3 ou salles d'information), certains groupes d'étudiants ou de petits lecteurs lisent lentement la version audio

---

<sup>8</sup> [Ettres-hg-lp.ac-noumea.nc/IMG/pdf/l\\_audio\\_livre\\_en\\_cours\\_de.pdf](http://Ettres-hg-lp.ac-noumea.nc/IMG/pdf/l_audio_livre_en_cours_de.pdf) page6.

<sup>9</sup> [Docplayer.fr/137542481-Les-usages-pedagogiques-du-livre-audio.html](http://Docplayer.fr/137542481-Les-usages-pedagogiques-du-livre-audio.html).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

du texte, tandis que d'autres travaillent sur sa version écrite, puis confrontent et combinent des éléments de part et d'autre convergent.

- ❖ L'écoute peut être placée au début du cours. Il s'agit alors d'une activité de démarrage de session.

- ❖ L'écoute permet également aux élèves de retrouver des extraits de chapitres. Cela donnera un sens à l'étude d'un passage donné.

- ❖ L'écoute peut également être utilisée pour se préparer à la lecture analytique. L'écoute du texte n'est pas une mince affaire car il constitue déjà une interprétation. L'acteur donne la première interprétation du passage étudié à travers son répertoire de lecture. Ainsi, les élèves peuvent trouver plus facilement les axes de lecture possibles. Dans un deuxième temps, les élèves sont invités à rechercher des éléments dans le texte qui pourraient clarifier ou justifier ces impressions. Il existe de nombreux textes qui peuvent créer du sens avec une bonne lecture.

- ❖ La lecture expressive dans le cadre de la préparation de l'épreuve anticipée de français. Maîtriser la lecture expressive aide à comprendre le texte. Après avoir écouté, les élèves peuvent faire leurs propres suggestions de lecture à la manière des lecteurs. Écrivez «écrire à la manière de » et les gens pourront lire «à la manière de », comme cela se faisait dans les ateliers d'écriture. On peut imaginer différents points de vue, donner différentes significations à des passages en utilisant des tonalités différentes.

- ❖ La lecture à voix haute du texte présenté lors de l'épreuve orale EAF fait partie de l'évaluation du candidat.

- ❖ L'audio-livre : Étapes de préparation des élèves à l'ultime expression. Il s'agit d'une préparation orale de 20 minutes qui se déroule tout au long du cycle final : Savoir s'exprimer dans un français correct est essentiel à la vie étudiante, scolaire, personnelle et professionnelle. Puisque la fluidité orale est un marqueur social, il convient de donner à tous les élèves la possibilité d'acquérir cette compétence. Les audio-livres à voix professionnelle semblent être le support idéal pour se préparer à cette grande étape orale.

- ❖ Les élèves enregistrent eux-mêmes des audio-livres. Amener les élèves à s'interroger sur leurs choix avant d'enregistrer un audio-livre, comme la scène de théâtre, les amène aussi à s'interroger sur leur propre pratique : que dois-je faire quand je lis, surtout quand je lis à voix haute.

### 5. Les bénéfices de l'audio-livre

Les audio-livres, également appelés (audio book), sont simplement un livre ou un morceau de texte qui est enregistré et lu à haute voix. Très simple d'utilisation, la version audio

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

du livre s'adresse à différentes tranches d'âge et catégories socioprofessionnelles, souvent pour des raisons différentes voire opposées<sup>10</sup>:

- Unique moyen de lire pour certaines personnes handicapées.
- Confort de lecture pour les plus âgés.
- Nouveau rapport avec la lecture pour les plus jeunes.
- Gain de temps pour les personnes actives.
- Plaisir d'écouter des livres.

L'écoute d'un livre est une autre manière de lire qui offre de nombreux avantages, comme simplifier le parcours de lecture pour les personnes handicapées, occuper agréablement et utilement le temps de circulation, ou encore apporter à l'usager un aspect sensoriel qui stimule son imagination. D'un point de vue physique, un livre audio est pratique car il peut être transporté n'importe où.

### 5.1. Les bienfaits de l'audio-livre chez les enfants

Tout le monde peut utiliser des livres audio, mais il existe des profils spécifiques qui le font. Une étude menée par Ipsos en juin 2017 à la demande du National PUBLISHING Alliance (SNE), et avec le soutien du Centre national du livre a prouvé que les jeunes parents sont les plus exigeants. En fait, 4 familles sur 10 utilisent des audio-livres pour initier les enfants à la lecture. 36% des enfants de moins de 6 ans ont écouté des audio-livres, et ce constat augmente progressivement.

Les principaux avantages remarquables sur les enfants comme suit<sup>11</sup> :

- Occupe de façon calme les enfants.
- Leur donne le goût de la lecture.
- Développe la compréhension du texte et de l'image.
- Développe le vocabulaire.
- Développe l'imagination.

Une façon ludique d'accompagner vos enfants au quotidien et de les divertir subtilement lorsque les parents sont parfois absents.

---

<sup>10-11</sup> [www.toutapprendre.com/le-livre-audio-ce-nouveau-mode-de-lecture-qui-plait-aux-grands-et-aux-petits](http://www.toutapprendre.com/le-livre-audio-ce-nouveau-mode-de-lecture-qui-plait-aux-grands-et-aux-petits).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

### 5.2. Les bienfaits de l'audio-livre pour le cerveau

Les avantages de la lecture au cerveau sont connus depuis longtemps. Cependant, celles liées à l'écoute ne sont généralement pas soulignées. En juin 2018, Audible, filiale d'Amazon dédiée aux audio-livres, a financé une étude afin de mesurer "l'influence des récits auditifs sur la physiologie". Selon les observations des sujets, l'écoute a suscité des réponses physiques et émotionnelles plus fortes. Une étude de la réponse du cerveau aux informations sémantiques a également été publiée dans le Journal of Neuroscience.

Ce n'est que dans ce format qu'il est possible de fermer les yeux et de se laisser écouter un livre<sup>12</sup>. Je vous assure qu'il n'y a rien de mieux que de faire une pause dans votre routine et de reposer vos yeux, car tous les écrans qui vous entourent toute la journée vous fatiguent les yeux. Cela peut même vous aider à vous endormir.

A l'inverse, si vous ne pouvez pas vous permettre le luxe de faire une pause dans toutes vos tâches quotidiennes, l'un des grands avantages de ce format de livre est l'opportunité de faire autre chose en même temps. Tout est possible car vous libérerez vos mains et vos yeux.

Ainsi, que ce soit pendant une séance d'entraînement ou pendant le trajet, vous pouvez utiliser vos activités habituelles pour vous nourrir. Les audio-livres sont très accessibles et le format idéal pour remplir une salle ou faire la queue. Bref, la rareté de temps ne sera plus une excuse pour ne pas lire.

### 5.3. Les bienfaits de l'audio-livre par rapport d'un format papier

Même un amoureux des livres a parfois du mal à trouver le temps de lire. En conséquence, certains d'entre eux se sont tournés vers les audio-livres, une alternative pratique à la lecture à l'ancienne qui leur permet d'écouter tout type de contenu tout en voyageant ou en faisant quelque chose.

Le mouvement des yeux vers l'arrière pendant la lecture aide à renforcer la compréhension du texte. Il en va de même pour l'errance de nos esprits et les pauses lorsque nous tournons les pages. En théorie, il est possible de restituer des fichiers audio, mais l'opération est plus laborieuse que des fichiers papier.

D'un autre côté, les audio-livres présentent certains avantages. Notre cerveau est adapté à la transmission orale, qui existe depuis des dizaines de milliers d'années.

---

<sup>12</sup>[www.reead.com/fr/avantages-livre-audio](http://www.reead.com/fr/avantages-livre-audio).

## Chapitre 2: L'audio-livre comme document authentique en classe

---

Les auditeurs obtiennent beaucoup d'informations à partir de l'intonation de la voix. Par exemple, le sarcasme est plus facile à communiquer par l'audio que par le texte imprimé.

La recherche montre qu'avec la pratique, il est possible pour les auditeurs de rattraper les lecteurs. La seule limite : évitez le multitâche lorsque vous voulez vous souvenir de ce que vous écoutez. Mais si l'histoire n'a pas besoin de 10% de notre attention, les différences entre les livres audio et les livres imprimés sont probablement minimales.

Nous avons à la fin de ce chapitre essayé d'expliquer l'importance de le l'audio-livre dans les classes des langues, d'aborder son histoire, son début en classe de FLE, son état actuel, quelques définitions, ses atouts didactiques et ses critères de choix, puis l'audio-livre comme un facteur de motivation et de mémorisation.

Après en cite la manière d'exploiter l'audio-livre dans une classe de langue avec ses bénéfices chez les enfants et pour le cerveau. Nous terminons par les bienfaits de l'audio-livre par rapport d'un format papier.

Le tout sous un angle purement didactique et dans une perspective institutionnelle, nous avons pu constater que l'audio-livre est très sollicité dans d'autres contextes scolaires et qu'elle offre aussi une série d'avantages sur plusieurs niveaux, il est considéré comme une source de motivation et de plaisir pour l'apprenant.



*Chapitre 3: La  
mise en pratique  
et l'analyse des  
résultats*

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

Pour mettre en œuvre nos hypothèses et vérifier l'effet positif de l'audio-livre dans l'enseignement/apprentissage des compétences orales, nous avons organisé notre travail pratique de la manière suivante :

En premier lieu nous allons consacrer sur la mise en pratique de l'audio-livre en classe, D'abord nous allons présenter le protocole expérimental que nous avons élaboré (méthode de travail, lieu d'expérience, matériel expérimental et échantillonnage). Puis nous sommes passés à l'expérience et son déroulement où nous avons proposé en détail les différentes activités, tout en respectant les étapes de la compréhension orale à savoir (la pré-écoute, l'écoute et après l'écoute).

Et en deuxième lieu, nous présenterons et analyserons un questionnaire destiné aux enseignants dans le cadre d'une enquête, puis nous allons faire un commentaire sur les résultats obtenus.

Après l'analyse des résultats, nous concluons par d'entrevoir quelques perspectives qui pourraient être utiles dans le domaine.

### 1. La mise en pratique de l'audio-livre en classe

#### 1.1. Protocole expérimental

Le protocole expérimental est une étape cruciale dans la recherche de résultats fiables aussi représentatifs que possible de la réalité du terrain. Les étapes de ce protocole se résument en l'étude du matériel utilisé, du panel et de l'interprétation rigoureuse des résultats.

##### 1.1.1. Objectifs de recherche

L'objectif de notre travail est de démontrer le potentiel pédagogique de l'audio-livre comme support didactique dans l'enseignement / apprentissage de la compréhension orale en classe de FLE. Il serait question aussi de dévoiler la réalité du terrain quant à son utilisation en classe.

##### 1.1.2. Méthode de travail

Vu de la nature de notre travail de recherche, nous avons choisi de travailler avec la méthode expérimentale que nous avons jugée, Convient le mieux à ce type de travail, car il consiste à établir des relations causales entre des phénomènes ou des variables. Pour établir ce rapport, nous procédons à une expérience où nous manipulons une variable indépendante afin d'étudier ces effets sur une variable dépendante.

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

En ce qui concerne notre travail de recherche, nous avons deux variables indépendantes la première est l'audio-livre, la deuxième est un texte oralisé de le même livre, vérifier l'effet de chacune de ces deux variantes sur l'amélioration de la compréhension orale.

### 1.1.3. L'échantillonnage

Une classe de la 2ème année moyenne du C.E.M BENSOUNA, à Hennaya Tlemcen a participé à notre expérimentation. C'est une classe dont le nombre des élèves est 36 partagé en deux groupes de 18 élèves.

Suite à la crise sanitaire qui a perturbé cette année scolaire 2021/2022, les enseignants risquent de ne pas respecter le calendrier scolaire. et pour cette raison nous avons proposé de faire l'expérience dans deux séances.

Nous avons eu la permission de travailler dans la salle de l'informatique car c'est la seule qui contient un équipement électrique. La variation aux niveaux des élèves était prise en considération (bon niveau, niveau moyen, niveau faible), par contre le facteur sexe n'était pas pris en considération parce qu'il paraît peu important voire même futile dans cette expérience. Donc les participants sont au nombre de 36 élèves de 2ème année moyenne âgés de 12 à 13 ans, répartis en deux groupes G1 (expérimental) G2 (témoin).

### 1.1.4. Champ d'étude

#### Lieu d'expérience

Le C.E.M BENSOUNA se trouve à Hennaya wilaya de Tlemcen. L'établissement a ouvert ses portes depuis l'année scolaire (1989.1990), le nombre des classes est 21, les enseignants de français sont en nombre de cinq. Concernant le matériel pédagogique, il est constitué principalement du livre scolaire, quelques dictionnaires auxquels s'ajoutent un data show.

#### Durée de l'expérience

Notre travail s'est fait en deux séances : c'était le lundi 11 avril 2022 à 10heures jusqu'à 12 heures.

### 1.1.5. Matériel expérimental

Afin de mener nos expérimentations et d'obtenir des résultats adéquats par rapport à notre problématique et à l'hypothèse proposée, nous avons utilisé un matériel très spécifique :

- Un audio-livre intitulé « La dame blanche ».

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

- Un texte oralisé.
- Un lecteur CD pour faire écouter l'audio-livre.

### Le choix de l'audio-livre

Nous avons choisi l'audio-livre de « La dame blanche » comme une épreuve pour évaluer la compréhension orale des élèves .Elle a été choisie en fonction de plusieurs critères :

- Le thème de l'audio-livre est lié aux projets programmés dans le manuel scolaire.
- Il paraît plaire aux apprenants par son histoire.
- Ces phrases sont bien énoncées.

### 1.2. Procédure

Nous avons choisi de partager la classe en deux groupes (expérimental et témoin).Pour le groupe expérimental, nous avons proposé l'audio-livre « La dame blanche » et pour le groupe témoin le texte oralisé du même livre. Nous avons essayé de suivre le processus de la compréhension orale à travers des fiches pédagogiques contenant des activités qui déroulent autour de l'audio-livre et le texte.

L'activité proposée s'organise en synergie avec les trois phases (pré-écoute, écoute et post-écoute) déjà détaillées au chapitre 1 « Compréhension orale ».

#### 1.2.1. Groupe expérimental (Annexe 2)

##### Activités de pré-écoute

##### Objectifs :

- Eveiller la curiosité des apprenants.
- Éduquer les apprenants au thème de l'audio-livre.
- Réactiver le savoir-faire des apprenants.
- Emettre des hypothèses.
- Développer la capacité de prédire le sens de l'audio-livre.
- Faciliter la compréhension de l'audio-livre.

##### Activités d'écoute

##### Objectifs :

- Construire une idée générale sur le contenu de l'audio-livre.
- Repérage global de la construction de l'audio-livre.

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

- Comprendre l'audio-livre dans sa globalité.

### Déroulement

- Faire entendre l'audio-livre.
- Exploitation de l'audio-livre.

#### □ Première écoute :

- Ecouter l'audio-livre sans rien faire.

#### □ Deuxième écoute :

- Prendre des notes.

#### □ Troisième écoute :

- Vérifier les notes prises.

### Activités de l'après-écoute

#### Objectifs :

- Utiliser les éléments extraits du l'audio-livre.
- Vérifier la prise de note.
- La mise en œuvre des stratégies d'écoute adaptées (que l'apprenant a déjà entraînée dans la pré-écoute et l'écoute).

### 1.2.2. Groupe témoin (Annexe 1)

#### Activités de pré-écoute

#### Objectifs :

- Eveiller la curiosité des apprenants.
- Éduquer les apprenants au sujet du texte.
- Réactiver le savoir-faire des apprenants.
- Emettre des hypothèses.
- Développer la capacité de prédire le sens d'un texte.
- Faciliter la compréhension du texte.

#### Activités d'écoute

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

### Objectifs :

- Établir une idée générale sur le texte.
- Reconnaissance global de la construction du texte.
- Comprendre le texte dans sa globalité.

### Déroulement :

- Faire entendre le texte.
- Exploitation du texte.

#### Première écoute :

- Ecouter le texte sans rien faire

#### Deuxième écoute :

- Prendre des notes.

#### Troisième écoute :

- Vérifier les notes prises.

### Activités d'après l'écoute

#### Objectifs :

- Utiliser les éléments extraits du texte.
- Vérifier la prise de note.
- La mise en œuvre des stratégies d'écoute adaptées (que l'apprenant a déjà entraînée dans la pré-écoute et l'écoute).

### 1.3. Analyses et interprétations des résultats

Nous avons élaboré une grille pour analyser notre travail de recherche après une observation approfondie aux élèves.

<b>Critère</b>	<b>Groupe expérimental</b>	<b>Groupe témoin</b>
<b>Silence</b>	Presque totale	Turbulente
<b>Concentration</b>	Bonne	Assez absente
<b>Prise de parole</b>	16 apprenants 50%	10 apprenants 30.30%
<b>Échange</b>	Actif	Sens unique

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

<b>Réponses complètes</b>	13	07
<b>Réalisation de la tâche</b>	Effectuée	Abandonnée
<b>Disposition des Apprenants</b>	En U	Position des tables

### 1.3.1- Le silence

Les apprenants de groupe témoin ne garde pas le silence dans la classe c'est-à-dire les apprenants étaient très turbulents. Cette turbulence est considérée comme l'un des causes de l'échec de la présentation du cours mais dans la classe du groupe expérimental, la présence de lecteur CD (son) a provoqué le silence des apprenants.

### 1.3.2-Concentration

Pour la concentration, dans la classe du groupe témoin était presque inexistante à part quelques éléments brillants, dont nous a parlés avant l'enseignante.

Dans la classe du groupe expérimental la concentration était bonne à cause du support audio-livre qui a attiré l'attention des apprenants.

### 1.3.3- Prise de parole

Pour la prise de parole des apprenants nous avons constaté que le pourcentage dans la classe du groupe témoin était 30.30% mais dans la classe du groupe expérimental le pourcentage a développé à 50% c'est-à-dire la moitié de la classe a pris la parole.

Nous pouvons dire que dans la 2ème classe les élèves ont été plus compréhensifs.

### 1.3.4- Échange

Dans la classe du groupe témoin, l'enseignante expliquait, questionnait et demandait les réponses mais les élèves ne faisaient aucun effort à part quelques-uns.

Mais dans la classe du groupe expérimental l'échange était remarquable entre l'enseignante → apprenants, et apprenants → enseignante, le cours était passé dans un endroit favorable à travers l'échange des réponses grâce au support audio-livre qui a réalisé une représentation parfaite de la leçon.

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

### 1.3.5- Réponses complètes

Nous avons constaté que la production des réponses complètes chez les apprenants de la classe du groupe expérimental est plus globale que chez les apprenants de l'autre classe.

Donc le son a une puissance positive sur compréhension.

### 1.3.6- Réalisation de la tâche

Pour ce critère, dans la classe du groupe témoin était mis à part, à cause de l'absence du support didactique montre qu'il est impossible de construire du sens à partir d'un texte.

Par contre dans la deuxième classe, elle était effectuée d'une manière souple grâce au support audio-livre. Il montre qu'il était mieux d'utiliser le son pour la construction des sens.

### 1.3.7- Disposition des apprenants

Pour la configuration de la première classe, la position des tables, cette dernière a rendu l'interaction entre les apprenants difficile.

Par contre dans la deuxième classe, la disposition en U est utilisée pour faciliter les échanges entre les apprenants et le créer un climat favorable de participation.

## 2. L'analyse des résultats de questionnaire

### 2.1. Lieu de l'enquête (Annexe 3)

Nous avons distribué 23 questionnaires aux enseignants des collèges suivants :

-C.E.M : Bensouna : 5 enseignants

-C.E.M : Aboukorra: 5 enseignants

-C.E.M : El ekhwa khaled: 6 enseignants

-C.E.M : El ekhwa hamhami: 4 enseignants

20 seulement nous ont répondu dans le questionnaire, nous avons interrogé les enseignants sur leurs sexes et leurs âges d'expériences. Nous avons obtenu les résultats suivants :

### 2.2. Présentation des résultats (Annexe 4)

- Sexes

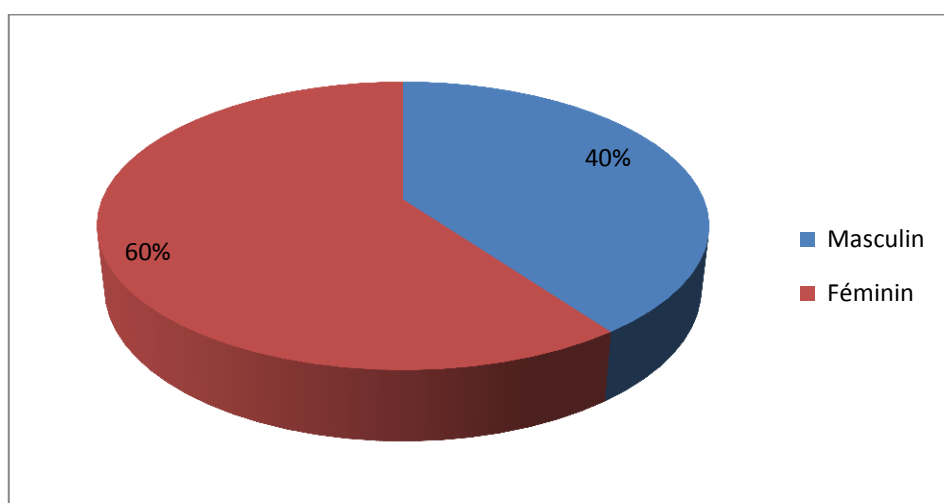


## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

*Tableau 01 : Le sexe*

	Le nombre	Le pourcentage
Féminin	12	60%
Masculin	8	40%

*Figure 01 : le sexe*



### Commentaire

Ce tableau indique que le sexe féminin se donne plus au domaine de l'enseignement.

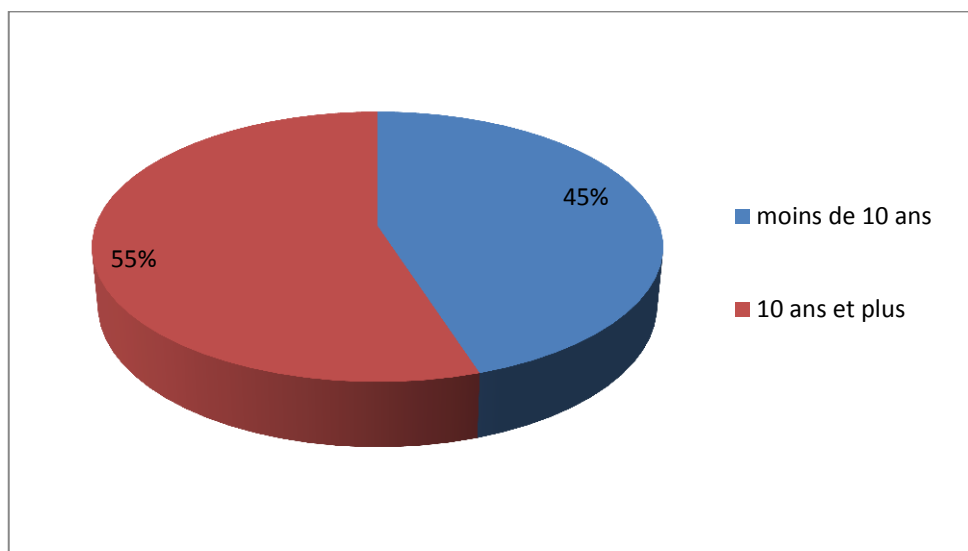
### - L'expérience

*Tableau 02 : l'expérience*

	Le nombre	Le pourcentage
Moins de dix ans	09	45%
Dix ans et plus	11	55%

*Figure 02: l'expérience*

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats



### Commentaire

Les résultats obtenus indiquent que notre population est consistée d'enseignants assez expérimenté qui, ont aidé à confirmer ou infirmer nos hypothèses.

### Question 01

01) Pansez-vous que l'oral est un moyen efficace pour apprendre le F.L.E ?

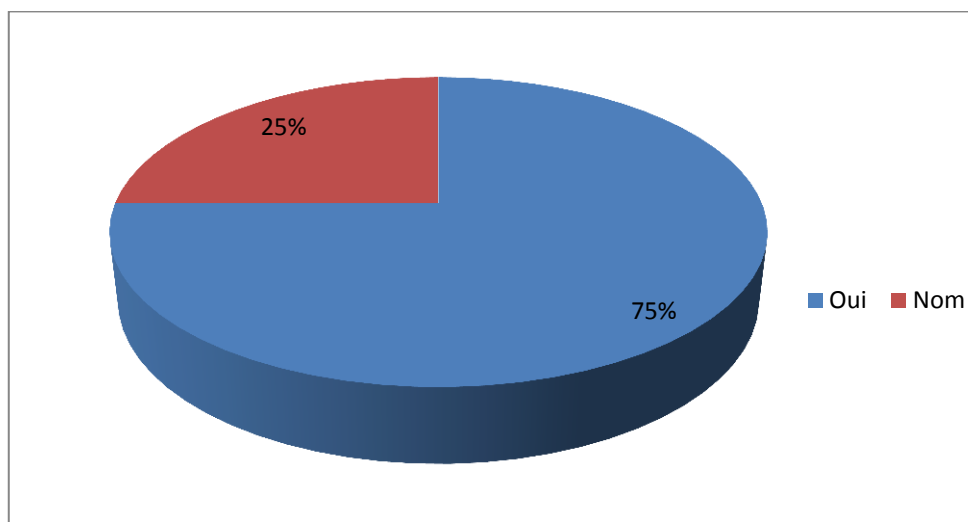
Oui  Non

*Tableau 03 : l'oral pour apprendre la Langue Française.*

	<b>Le nombre</b>	<b>Le pourcentage</b>
Oui	15	75%
Nom	05	25%

*Figure 3 : L'oral pour apprendre la langue française.*

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats



### Résultats

Notamment, seulement 25 % des enseignants ont déclaré que parler n'est pas un moyen efficace d'apprendre le français, alors qu'à l'opposé, 75 % des enseignants ont déclaré que parler est un moyen efficace d'apprendre le français.

### Commentaire

La plupart des enseignants considèrent la langue orale comme un moyen efficace d'apprendre le français, car toute langue se parle avant d'être écrite, n'oublions pas de communiquer uniquement en disant é dans notre vie quotidienne

### Question 02

02) Comment trouvez-vous la participation des élèves lors de la communication orale dans la classe ?

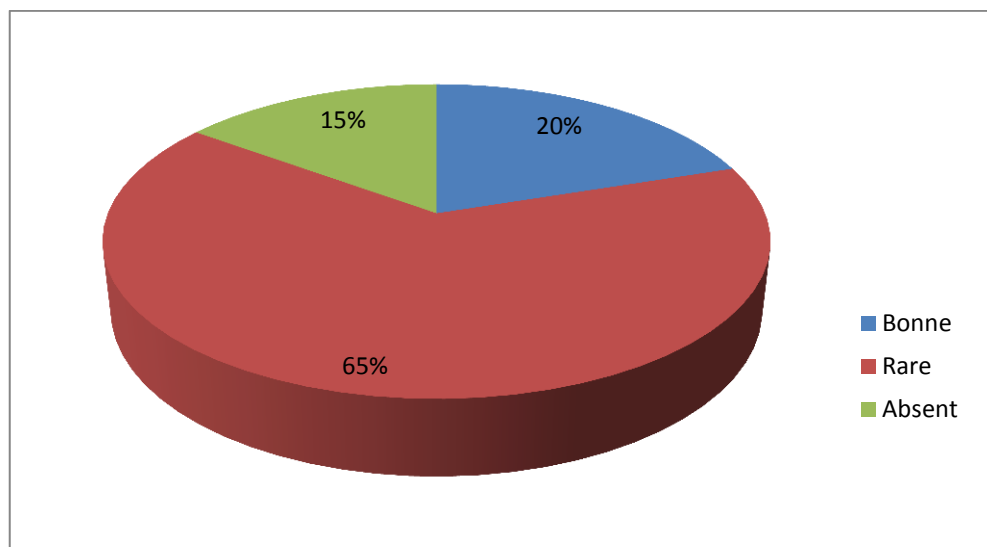
- Bonne
- Rare
- Absente

**Tableau 04 : la participation de communication orale dans la classe**

	Le nombre	Le pourcentage
Bonne	04	20%
Rare	13	65%
Absent	03	15%

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

*Figure 04 : la participation de communication orale dans la classe*



### Résultats

Nous avons remarqué que la majorité des enseignants (65%) estimaient qu'il y avait très peu de participation à la communication orale en classe, ce dernier indiquant que les apprenants ne comprenaient pas les informations de l'enseignant en classe, et nous avons constaté que (20%) et (15 %) ont trouvé que la langue orale était bonne ou pas. L'existence, qui se trouve être l'intérêt pour la participation et d'autres noms.

### Question 03

03) Quelle est la principale difficulté rencontrée chez les élèves lors d'une séance de compréhension orale ?

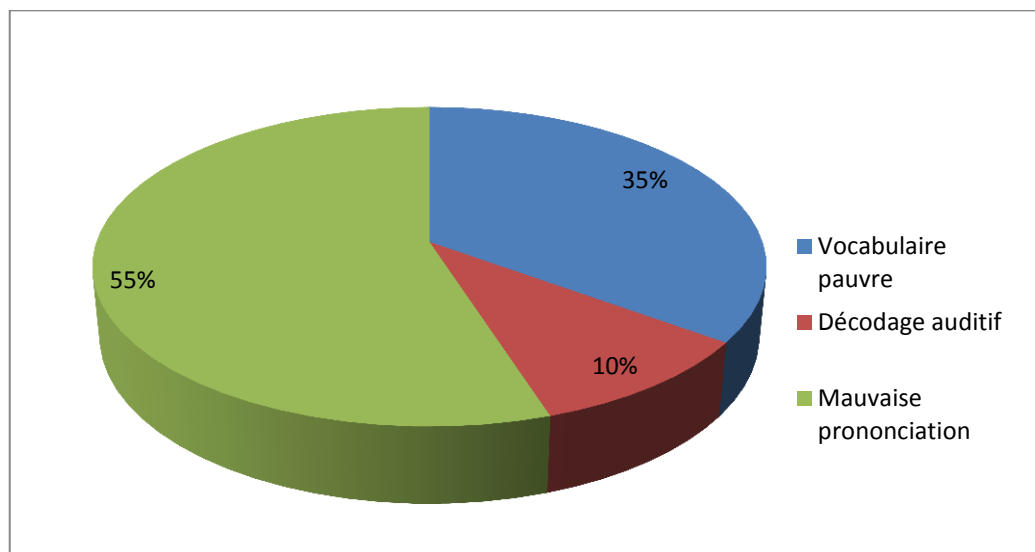
- Un vocabulaire pauvre
- Décodage auditif
- La mauvaise prononciation

*Tableau 05 : les difficultés rencontrées chez les apprenants lors d'une séance  
Compréhension orale*

	Le nombre	Le pourcentage
Un vocabulaire pauvre	07	35%
Décodage auditif	02	10%
La mauvaise prononciation	11	55%

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

*Figure 05 : Les difficultés rencontrées chez les apprenants lors d'une séance  
Compréhension orale*



### Résultats

On peut dire à partir de ces résultats (55%) que les difficultés de compréhension de la langue parlée sont dues à une mauvaise prononciation, qui représentent les difficultés les plus intéressantes de compréhension orale, telles que :

- Ne maîtrise pas la parole.
- Les élèves ne peuvent pas déchiffrer les mots. A cet égard, 35% des enseignants estiment que la difficulté de compréhension orale est due à un vocabulaire pauvre, c'est-à-dire :
- Difficulté à comprendre le sujet.
- Pauvreté de la langue. Et 10 % des enseignants affirment que la difficulté de compréhension orale vient du décodage auditif, c'est-à-dire que si l'apprenant n'est pas habitué à entendre la langue étrangère qui l'entoure, ses oreilles ne se familiariseront pas progressivement avec sa sonorité.

### Commentaire

Onze (11) enseignants ont constaté que la compréhension orale était due à une mauvaise prononciation, c'est-à-dire que l'apprenant n'avait pas suffisamment d'informations au cycle précédent (primaire). Sept (7) autres enseignants ont identifié un vocabulaire insuffisant comme raison de leurs échecs en compréhension orale. C'est donc un problème pour la plupart des apprenants. Deux (2) enseignants ont effectué un décodage auditif, ce qui signifie que la familiarité affecte négativement l'apprentissage de la compréhension orale.

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

### Question 04

04) D'après vous quelles sont les causes de ces difficultés ?

Problème de base

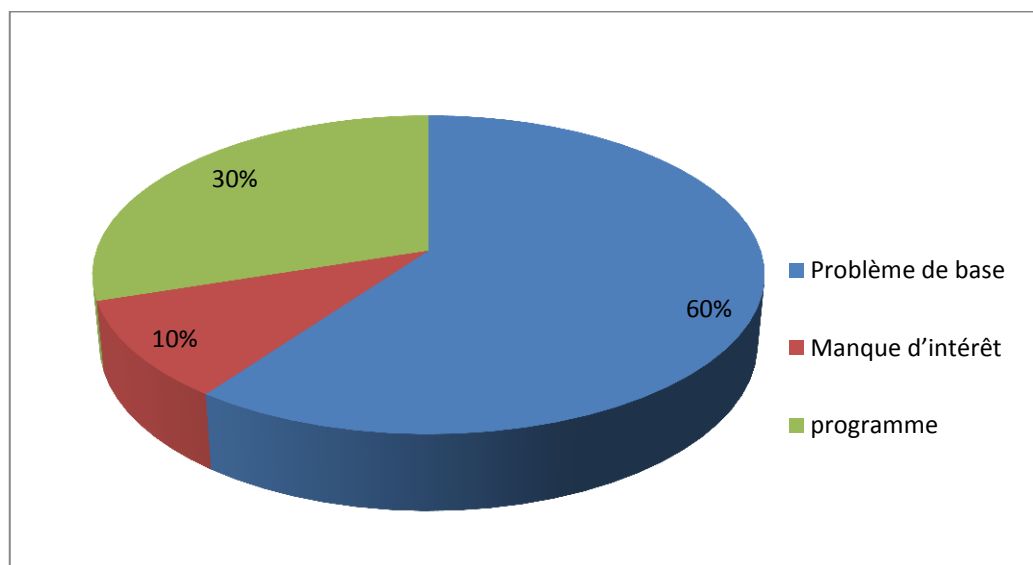
Manque d'intérêt

Programme

**Tableau 06: les causes des difficultés de la compréhension orale**

	Le nombre	Le pourcentage
Problème de base	12	60%
Manque d'intérêt	02	10%
Programme	06	30%

**Figure 06 : les causes des difficultés de la compréhension orale**



### Résultats

A cela, douze (12) enseignants ont répondu que les problèmes de base étaient la principale cause de ces difficultés, c'est-à-dire que les apprenants n'avaient pas reçu la formation requise à l'école primaire. Ensuite, six (6) enseignants ont identifié le curriculum comme le premier facteur causant ces difficultés car le texte était difficile à comprendre. Au final, deux (2) enseignants ont constaté que le manque d'intérêt était l'une des raisons de la difficulté de compréhension orale, c'est-à-dire que les apprenants négligeaient d'apprendre le français.

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

### Question 05

05) A votre avis et selon votre expérience, quelle méthode voyez-vous adéquate à l'enseignement de l'oral dans une classe du FLE ?

Introduire un audio-livre en classe de FLE

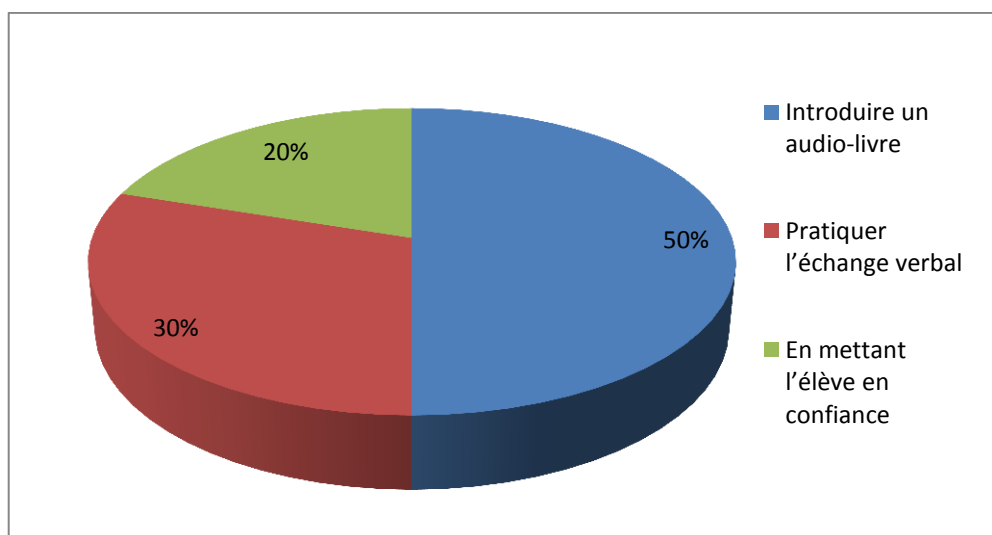
Pratiquer l'échange verbale entre enseignant /apprenant

En mettant l'élève en confiance

**Tableau 07: la méthode adéquate à l'enseignement de l'oral dans une classe du FLE**

	Le nombre	Le pourcentage
Introduire un audio-livre	10	50%
Pratiquer l'échange verbal	07	30%
En mettant l'élève en confiance	03	20%

**Figure07 : la méthode adéquate à l'enseignement de l'oral dans une classe du FLE**



### Résultats

Nous avons constaté que 50 % des enseignants pensent que la manière la plus appropriée et la plus efficace d'enseigner l'expression orale consiste à introduire des audio-livres dans la classe de FLE pour favoriser la compréhension orale et permettre aux apprenants d'apprendre rapidement. 30% des enseignants pensent qu'un bon moyen est pour les apprenants eux-mêmes de créer des moyens d'acquérir facilement le l'oral : pratiquer la communication orale entre

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

enseignant/apprenant et apprenant/apprenant, le reste des enseignants disent qu'il faut écouter attentivement, se concentrer, se corriger et corriger les autres, et donner confiance à l'élève (encouragement de l'élève) car l'élève a besoin de se sentir en sécurité pour prendre la parole et l'immerger dans le complexe de faire face au public, c'est-à-dire devant ses camarades et son professeur.

### Question 06

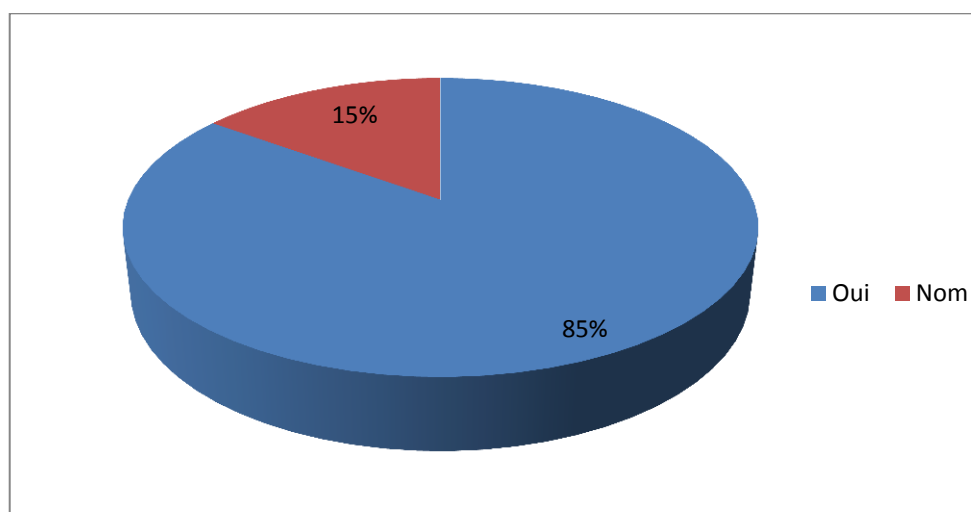
06) Trouvez-vous que l'audio-livre est un facteur motivationnel ?

Oui  Non

*Tableau 08 : l'intérêt de l'emploi de l'audio-livre*

	Le nombre	Le pourcentage
Oui	17	85%
Nom	03	15%

*Figure 08 : l'intérêt de l'emploi de l'audio-livre*



### Résultats

Nous avons constaté que dix-sept (17) enseignants ont trouvé que les représentations des activités de compréhension orale étaient délivrées de manière excellente grâce à l'utilisation de l'audio-livre, mais trois (03) enseignants ont confirmé le contraire. Nous recommandons donc aux enseignants d'encourager l'utilisation de ce support.

### Question 07

07) A quel degré, l'audio-livre peut-il faciliter la prise de parole ?



## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

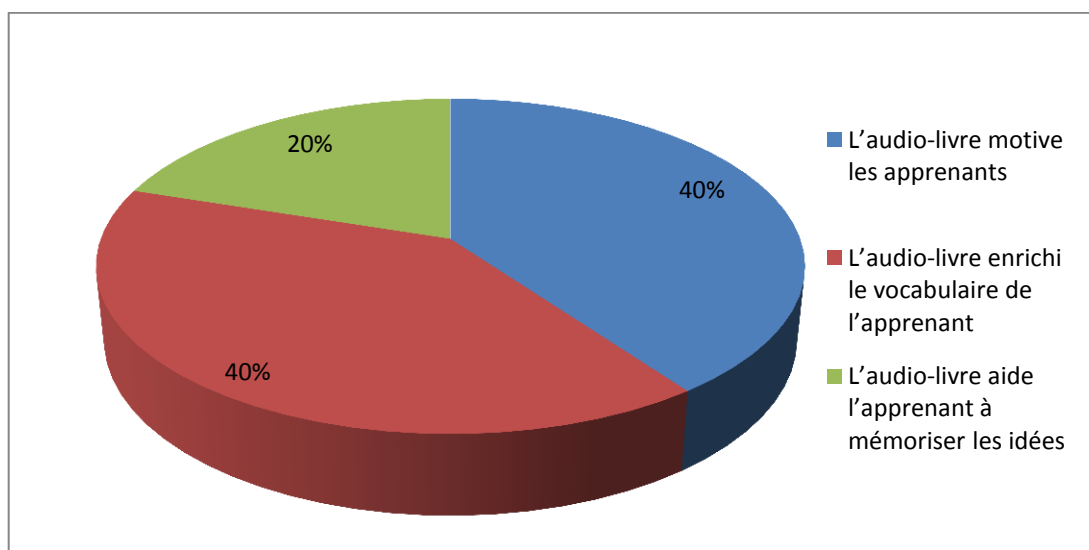
Vingt (20) enseignants ont donné leurs points de vue comme suit :

- L'audio-livre motive les apprenants.
- L'audio-livre enrichi le vocabulaire de l'apprenant.
- L'audio-livre aide l'apprenant à mémoriser les idées.

**Tableau 09: le rôle de l'audio-livre pour faciliter la prise de parole**

	Le nombre	Le pourcentage
L'audio-livre motive les apprenants	08	40%
L'audio-livre enrichi le vocabulaire de l'apprenant	08	40%
L'audio-livre aide l'apprenant à mémoriser les idées	04	20%

**Figure 09: le rôle de l'audio-livre pour faciliter la prise de parole**



### Résultats

Nous avons remarqué que huit (08) enseignants ont trouvé les audio-livres utiles pour favoriser la présentation et la motivation. Puis huit (8) autres ont trouvé que l'audio-livre enrichit le vocabulaire de l'apprenant. Les quatre (4) derniers enseignants ont démontré que les livres audio peuvent aider les apprenants à se souvenir des idées.

### Commentaire

À partir de ces réponses, nous montrons que les livres audio sont d'une grande importance pour la sélection de vocabulaire des apprenants.

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

### Question 08

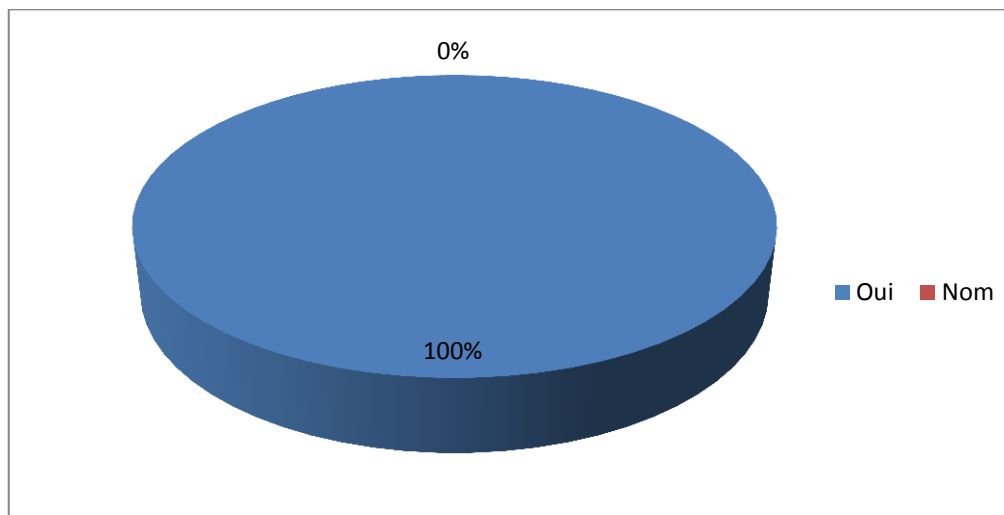
08) Préférez-vous utiliser le livre-audio dans votre classe de F.L.E.

Oui  Non

*Tableau 10: L'utilisation de l'audio-livre dans la classe de F.L.E*

	Le nombre	Le pourcentage
Oui	20	100%
Nom	0	0%

*Figure 10 : L'utilisation de l'audio-livre dans la classe de F.L.E*



### Résultats

Nous avons constaté que tous les enseignants ont répondu "oui", préférant utiliser des audio-livre plutôt que tout autre support pédagogique.

### Commentaire

L'utilisation d'un audio-livre est nécessaire car elle met l'apprenant dans un état de concentration. Il est attentif (les livres audio attirent l'attention sur le son).

### Question 09

09) Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elles une place privilégiée à le livre-audio ?

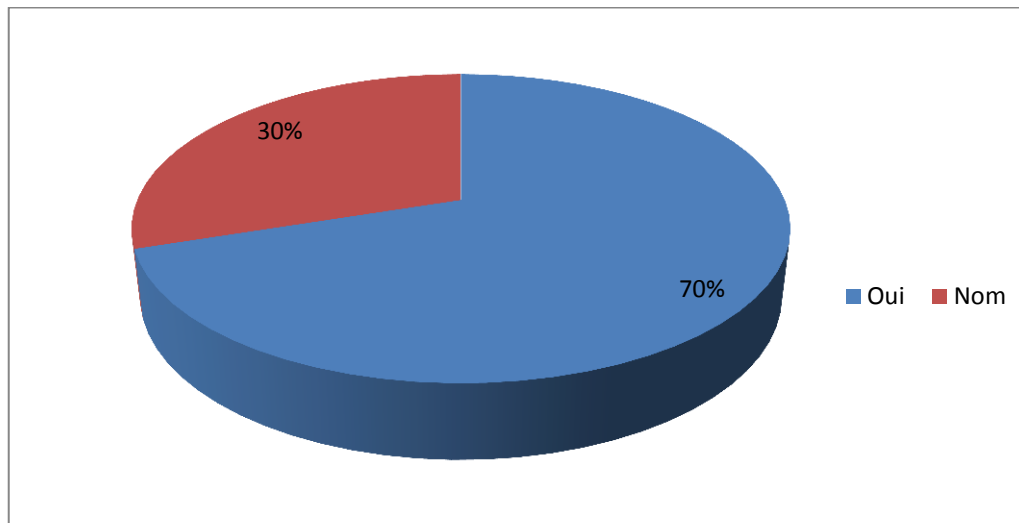
Oui  Non

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

*Tableau 11 : La place de l'audio-livre dans les nouvelles méthodes.*

	<b>Le nombre</b>	<b>Le pourcentage</b>
Oui	14	70%
Nom	06	30%

*Figure 11 : La place de l'audio-livre dans les nouvelles méthodes.*



### Résultats

La majorité des enseignants (70 %) estimaient que les audio-livre étaient privilégiés si les autres répondaient non (30 %).

### Commentaire

Nous avons constaté que les audio-livre occupent toujours une place importante dans les nouvelles méthodes d'enseignement.

### Question 10

10) Vous pensez que le support didactique (Le livre-audio) a une influence sur l'apprentissage d'une langue :

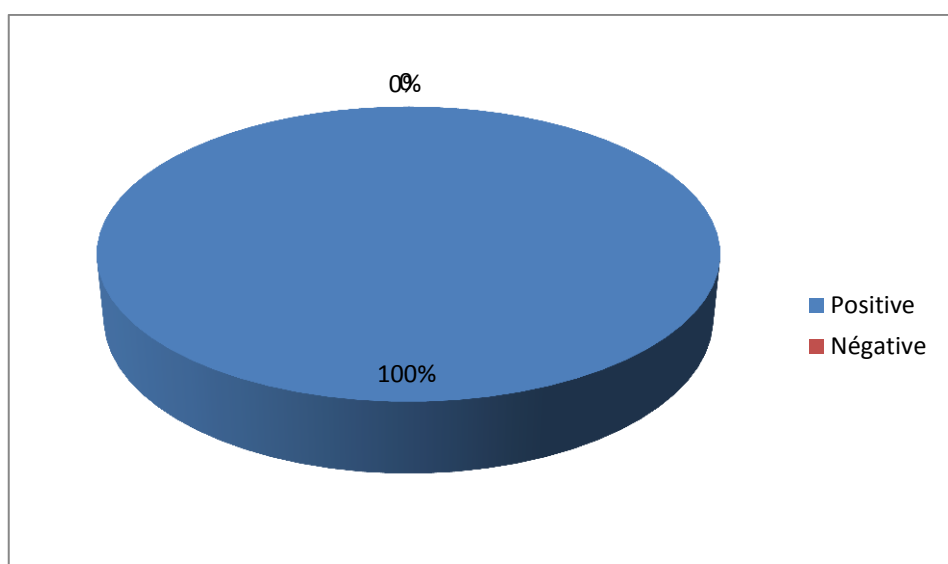
Positive  Négative

*Tableau 12 : L'influence de l'audio-livre sur l'apprentissage d'une langue*

## Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

	Le nombre	Le pourcentage
Positive	20	100%
Négative	0	0%

*Figure 12 : L'influence de l'audio-livre sur l'apprentissage d'une langue*



### Résultats

Tous les enseignants (100 %) ont évalué le soutien pédagogique (l'audio-livre) comme ayant un impact positif sur l'apprentissage.

### Commentaire

Nous constatons que cet accompagnement est indispensable pour l'apprentissage d'une langue.

### 3. Synthèse

L'objet de ce dernier chapitre est une explication détaillée de notre démarche expérimentale et une interprétation analytique des résultats obtenus par les deux groupes d'apprenants (expérimental et témoin).

A notre avis, les élèves qui ont travaillé sur le support sonore qui est l'audio-livre sont montrés curieux et motivés et ceci va paraître tout au long de l'expérience. Une fois que le groupe a abordé l'expérience en tant que l'audio-livre qu'il l'écouté dans son intégralité qu'il s'est laissé un peu imprégner par la sonorité. L'audio-livre apprise et absorbé fournira une multitude de structures et de phrases qui resteront dans la mémoire auditive.

### Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats

---

Donc, ce qu'on peut dire c'est que : mettre l'observation comme activité finale après l'écoute était un choix succédant parce qu'il a montré combien les élèves du groupe expérimental ont réussi à utiliser les informations collectionnées lors de la compréhension orale.

En revanche, les étudiants qui ont fait du travail de texte ont montré moins de motivation, un manque de motivation et d'intérêt pour le cours, et on peut remarquer ces échecs et incompétences dans les résultats, l'approche du texte et surtout le repérage. Ils n'ont pas pu travailler à leur manière parce que : la démotivation était un handicap qui a empêché la majorité des élèves du groupe témoin à en profiter des activités.

Alors nous pouvons avancer que l'audio-livre a exercé une influence positive sur les apprenants du groupe expérimental sont prouvé à partir des résultats obtenus ce qui confirme les hypothèses formulées dans l'introduction.

En outre, notre questionnaire a été conçu pour examiner l'importance des audio-livre dans l'enseignement de l'oral à travers les opinions et les visions d'enseignants ayant une expérience langagière dans le domaine.

Les résultats obtenus confirment presque tous, l'impact du support audio-livre dans la compréhension de l'oral sur l'acquisition et le développement des stratégies considérées comme nécessaires. Notamment dans les différentes situations d'apprentissage et dans les divers contextes de la vie. Il joue un rôle primordial dans la construction du sens et de développement de la compétence orale.

A cet effet, nous pensons que les compétences en compréhension orale constituent souvent une barrière dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère, mais peuvent se traduire en une compétence acquise si elle est appréhendée différemment lors de la pratique au niveau de la motivation des apprenants.

*Conclusion*

## Conclusion

---

Apprendre une langue, c'est voir le monde d'une manière différente, découvrir un univers culturel et l'étude du vocabulaire, des règles grammaticales et des contenus civilisés prédéterminés, c'est enseigner une langue appauvrie et vider son contenu émotionnel.

Afin de créer la motivation, le désir d'apprendre une langue, il faut d'abord une influence positive entre l'apprenant et la langue cible. L'apprentissage d'une langue doit être défini au sens large comme une méthode impliquant tous les sens.

Ces dernières années, l'apprentissage et tout particulièrement dans le domaine du français langue étrangère a rendu impossible l'acquisition de cette langue étrangère par les élèves. Après l'observation des comportements des élèves de deuxième année moyenne lors de la séance du français, nous avons constaté que leurs problèmes d'incompréhension étaient principalement dus à un manque de motivation, corollaire d'une régularité en classe : problèmes de construction de sens, blocage sur des mots inconnus, prise de notes difficultés de mémorisation c'est à cause d'un manque de stratégies de compréhension orale et des méthodes d'écoute.

Pour surmonter les difficultés que nous venons d'appréhender précédemment et pour remédier à cette situation, nous avons proposé l'utilisation de l'audio-livre pour remotiver les apprenants, donnez-leur le goût d'apprendre et familiarisez-les avec les langues étrangères et la compréhension orale.

En effet, nous avons proposé des activités relatives à la compréhension orale réparties en trois étapes : pré-écoute, l'écoute et après l'écoute destinées à deux groupes d'apprenants ;(un groupe expérimental et un groupe témoin), pour que nous puisse faire par la suite une comparaison, entre les deux groupes. En suite nous avons passé vers l'analyse de questionnaire destiné aux enseignants, puis nous irons faire un commentaire sur les résultats obtenus.

Chaque étape joue un rôle complémentaire, que ce soit dans la prédiction, la génération d'hypothèses pour faciliter la compréhension du document, ou le développement de l'écoute active pour construire un concept global sur le document, soit dans le développement d'une écoute active afin de construire une idée générale sur le document, classer des informations selon l'ordre de l'écoute, et puis faire des repérages.

Après l'observation obtenus par les deux groupes (expérimental et témoin) durant les activités de :(pré-écoute, d'écoute et d'après l'écoute), il s'est avéré que l'introduction de l'audio-livre dans l'enseignement/apprentissage de la compréhension de la langue parlée favorise la compréhension du sens, renforce la mémoire des apprenants et les motive davantage.

## Conclusion

---

Aussi nous pouvons confirmer les hypothèses proposés au début de notre travail. Donc l'audio-livre sert comme un support motivant à l'oral pour les apprenants d'une classe de FLE, Il les aide à dépasser leur complexe et à avoir confiance en soi. Comme le disent certains enseignants, quelques élèves réalisent la nécessité d'apprendre le français comme langue étrangère, mais ils se sentent incapables de l'entreprendre.

Certes, le rôle de l'enseignant est essentiel dans l'étude d'un livre-audio. Il choisit l'audio-livre avec des intentions très spécifiques et va servir les objectifs de la compétence de la compréhension orale. La variété de ses documents permet à l'enseignant de trier les plus convenables au niveau de ses élèves. Comme le précise le proverbe suivant : « *pour conduire un élève là où il veut, il faut le prendre là où il est* ».

Autrement dit l'audio-livre a créé un climat d'apprentissage où règne l'envie et le plaisir d'apprendre ce qui est en fait un climat rarement rencontré en classe et surtout quand il s'agit d'apprendre une langue étrangère qui stimule l'attention et la concentration de l'apprenant et lui permet d'utiliser différentes stratégies pour faciliter la compréhension orale.

A la fin de cette recherche, nous exprimons notre désir de pousser plus loin la recherche dans le domaine de l'oral partie incontournable dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. Par conséquent, nous estimons que ce travail de recherche a permis de toucher quelques éléments reflétant la réalité d'enseignement/apprentissage de la compréhension orale au collège algérien.



*Références  
bibliographiques*

## Référence bibliographie

---

### Ouvrages

- BAUDER, S(1996). *Réussir le DALF unité B2 : Entraînement à la compréhension orale*, Paris, France : Ed. Didier /Hatier.
- BESSE, H(1985), *Méthodes et pratiques des manuels de langue*, Paris, France : Crédif- Didier.
- CHARLE, Et William, C(1997).*La communication orale*, Paris, France : Nathan.
- CORNAIRE, C et Germain, C(1998). *La compréhension orale*, Paris, France : Clé International.
- CUQ, JP. et GRUCA, I. (2005). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, France : Presse Universitaire de Grenoble.
- CYR, P (1998). *Les stratégies d'apprentissage*, Paris, France : Clé International.
- GERMAIN, C. (1993). *Evolution de l'enseignement des langues : 5000 ans d'histoire*, Paris, France : Ed clé international.
- LHOTE, DE(1995). *Enseigner l'oral en interaction : percevoir, écouter, comprendre*, Paris, France : Hachette.

### Articles

- Brut 25 janvier 2021.
- AUDIOLIVRES : 76 maisons d'édition pour découvrir une autre lecture.
- Votre journal préféré en lecture audio (Vocale Presse).
- Programme du français de la 2ème année moyenne (2002).
- Carette, E.2001.Mieux apprendre à comprendre l'oral en langue étrangère. *Le français dans le monde .Recherches et applications*, Clé international.
- *i La plume de paon, guide des éditeurs d'audio livres*, page 25.
- [Cache.media.eduscol.education.fr/file/Francais/28/7/RA20\\_Lycees\\_P\\_CAP-2-1-T\\_FRA\\_livre-audio\\_fiche5-culture\\_1313287.pdf](https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Francais/28/7/RA20_Lycees_P_CAP-2-1-T_FRA_livre-audio_fiche5-culture_1313287.pdf).

## Référence bibliographie

---

### Mémoires

- XIAOHONG, G. 2005 .L 'entraînement à l'utilisation des stratégies d'écoute vers un enseignement plus efficace de la compréhension orale en L2, Université Lumière Lyon2, France.
- [EPC.univ-lorraine.fr/EPCT\\_F/pdf/La%20compOrale.pdf](http://EPC.univ-lorraine.fr/EPCT_F/pdf/La%20compOrale.pdf).

### Dictionnaires

- CUQ, J.P ,2003. *Dictionnaire de didactique du français : Langue étrangère*.
- DUBOIS, J. 1973. *Dictionnaire linguistique et des sciences du langage*, Paris, France : Larousse.
- GALISSON, R et Coste, D.1976 .*Dictionnaire de didactique des langues*, Paris, France : Hachette. seconde, Paris, France : Clé international.

### Sitographie

- [www.larousse.fr](http://www.larousse.fr) consulté le (12-02-2022).
- [www.livre-provencealpescotedazur.fr/nos-actions/le-livre-audio-nbsp-sur-ecoute/le-livre-audio-un-outil-pedagogique-180](http://www.livre-provencealpescotedazur.fr/nos-actions/le-livre-audio-nbsp-sur-ecoute/le-livre-audio-un-outil-pedagogique-180) consulté le (08-03-2022).
- [www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/65115-le-livre-audio-quel-destin-pour-un-objet-hybride-en-bibliotheque.pdf](http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/65115-le-livre-audio-quel-destin-pour-un-objet-hybride-en-bibliotheque.pdf) consulté le (11-03-2022).
- [lettres-hg-lp.ac-noumea.nc/IMG/pdf/l\\_audio\\_livre\\_en\\_cours\\_de.pdf](http://lettres-hg-lp.ac-noumea.nc/IMG/pdf/l_audio_livre_en_cours_de.pdf) consulté le (22-02-2022).
- [pedagogie.ac-reims.fr/index.php/education-artistique-et-culturelle/s-informer-educ-art-culture/item/5491-le-prix-de-la-plume-de-paon-des-lyceens](http://pedagogie.ac-reims.fr/index.php/education-artistique-et-culturelle/s-informer-educ-art-culture/item/5491-le-prix-de-la-plume-de-paon-des-lyceens) consulté le (04-04-2022).
- [www.toutapprendre.com/le-livre-audio-ce-nouveau-mode-de-lecture-qui-plait-aux-grands-et-aux-petits](http://www.toutapprendre.com/le-livre-audio-ce-nouveau-mode-de-lecture-qui-plait-aux-grands-et-aux-petits) consulté le (04-04-2022).
- [www.toutapprendre.com/le-livre-audio-ce-nouveau-mode-de-lecture-qui-plait-aux-grands-et-aux-petits](http://www.toutapprendre.com/le-livre-audio-ce-nouveau-mode-de-lecture-qui-plait-aux-grands-et-aux-petits) consulté le (22-03-2022).

# Annexes

## Annexe n° 1

### La dame blanche (transcription)

Connaissez-vous la chute Montmorency, sur la Côte-de-Beaupré, tout près de Québec? Au fil des ans, plusieurs personnes ont juré y avoir vu, quand la nuit tombe, une silhouette féminine, fine et blanche. C'est celle de Mathilde Robin, morte en 1759. Ou plutôt, celle du fantôme de cette femme qu'on appelle désormais la Dame blanche... de-Beaupré.

Elle est pleinement heureuse : à la fin de l'été, elle épousera le beau Louis, celui qui fait battre son cœur. Mathilde a cousu elle-même sa robe de mariée, blanche, comme il se doit. Quelques rumeurs planent sur Québec, comme quoi les Anglais voudraient s'emparer de la ville, mais Mathilde n'y prête pas trop attention. Rien ne peut assombrir son bonheur... Rien, sauf la guerre. Car le 31 juillet, tout bascule. Des cris retentissent soudain : les Anglais sont là, au pied de la chute! Ils veulent prendre Québec aux mains de la France! Les femmes et les enfants se réfugient dans la forêt pour attendre la fin des combats. Les hommes vont prêter main-forte aux soldats français. Le courageux Louis embrasse Mathilde et promet de revenir rapidement.

La Bataille de la chute Montmorency dure quelques jours. Quand elle cesse enfin, malgré le triste tableau des soldats des deux camps morts ici et là, des cris de joie montent dans le ciel de Québec: les Français ont gagné! Victoire ! Les hommes regagnent la forêt pour retrouver leurs proches. Le cœur serré, Mathilde attend. Louis ne revient pas. Presque tous sont de retour, maintenant..., et Mathilde attend, encore et encore.

Un commandant lui apprend la terrible nouvelle: Louis est mort au combat. Il ne reviendra pas. Folle de douleur, elle court vers sa maison, enfile sa robe de mariée blanche, pose son voile sur ses cheveux. Mathilde Robin se dirige ensuite vers la chute où son fiancé et elles aimaient tant se promener.

Cette chute au pied de laquelle Louis a péri. La pleine lune éclaire sa silhouette fragile. Mathilde ouvre largement les bras en croix. Dans un dernier gémissment de douleur, elle se laisse tomber dans les eaux tumultueuses de la chute Montmorency. On dit que son voile fut emporté par le vent et qu'il se déposa sur les rochers. Quand les gens de la Côte-de-Beaupré passèrent devant, le lendemain, une nouvelle cascade était apparue. On l'appela le Voile de la mariée. Elle est toujours là, juste à gauche de la chute.

Aujourd'hui, deux siècles et demi plus tard, si vous passez par la chute Montmorency, la nuit, vous apercevrez sans doute une frêle jeune fille vêtue d'une longue robe blanche. C'est le fantôme de Mathilde, la Dame blanche. Il arrive même qu'on l'entende gémir jusque sur l'île

d'Orléans. Si vous la voyez, ne l'approchez pas trop... On raconte que tous ceux qui ont tenté de toucher à la robe de la belle Mathalieu ont connu une mort brutale quelques jours plus tard... Alors contentez-vous de regarder, de loin, le Voile de la mariée et cette Dame blanche, qui pleure pour toujours la mort de son fiancé.

## Annexe n° 2

Audio-livre de la Dame Blanche : support numérique (CD rom)

## Annexe n° 3

### QUESTIONNAIRE

En vue de la réalisation d'un mémoire de Master en didactique ayant pour intitulé (l'audio-livre) et son impact et intervention dans la compréhension de l'orale.

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire destiné aux enseignants dans le cadre d'une enquête ayant pour montrer :

· Sexes :

Féminin  Masculin

· Année d'expérience:

10 ans  + 10 ans

01) Pansez-vous que l'oral est un moyen efficace pour apprendre le F.L.E ?

Oui  Non

02) Comment trouvez-vous la participation des élèves lors de la communication orale dans la classe ?

Bonne

Rare

Absente

03) Quelle est la principale difficulté rencontrée chez les élèves lors d'une séance de compréhension orale ?

Un vocabulaire pauvre

Décodage auditif

La mauvaise prononciation

04) D'après vous quelles sont les causes de ces difficultés ?

Problème de base

Manque d'intérêt

Programme

05) A votre avis et selon votre expérience, quelle méthode voyez-vous adéquate à l'enseignement de l'oral dans une classe du FLE ?

- Introduire un livre audio en classe de FLE
- Pratiquer l'échange verbale entre enseignant /apprenant
- Apprenant / apprenant
- En mettant l'élève en confiance

06) Trouvez-vous que l'audio-livre est un facteur motivationnel ?

Oui  Non

07) A quel degré, l'audio-livre peut-il faciliter la prise de parole ?

.....  
.....  
.....  
.....

08) Préférez-vous utiliser le livre-audio dans votre classe de F.L.E.

Oui  Non

09) Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elles une place privilégiée au livre-audio ?

Oui  Non

10) Vous pensez que le support didactique (Le livre-audio) a une influence sur l'apprentissage d'une langue :

Positive

Négative

# *Table des matières*



Introduction.....	01
 Chapitre 1 : La compétence de compréhension orale en classe de FLE	
1. La compréhension orale : définitions .....	06
2. La compréhension orale : les modèles en langue étrangère .....	07
2.1. Modèle sémiologique.....	07
2.2. Modèle onomasiologique.....	08
2.3. Le modèle interactif .....	09
3. La compréhension orale : les stratégies .....	09
3.1. Stratégies métacognitives.....	10
3.2. Stratégies cognitives .....	11
3.3. Stratégies socio-affectives.....	13
4. La compréhension orale: différentes étapes .....	13
4.1. La pré-écoute.....	14
4.2. L'écoute.....	14
4.3. L'après-écoute .....	15
5. Documents authentiques : la place dans l'enseignement /apprentissage de la compréhension oral.....	15
 Chapitre 2: Le livre-audio comme document authentique en classe de FLE	
1. L'audio-livre : aperçu historique en la classe du FLE.....	19
2. Le livre audio : définitions, atouts didactiques, critères de choix.....	21
2.1- Définitions.....	21
2.2. Atouts didactiques.....	22
2.3. Critères de choix.....	23
3. L'audio-livre : un facteur de motivation et de mémorisation.....	23
4. L'audio-livre : exploitation en classe du FLE .....	24
5. Les bénéfices de l'audio-livre .....	26
5.1. Les bienfaits de l'audio-livre chez les enfants.....	27
5.2. Les bienfaits de l'audio-livre pour le cerveau.....	28
5.3. Les bienfaits de l'audio-livre par rapport d'un format papier.....	28
 Chapitre 3: La mise en pratique et l'analyse des résultats	
1. La mise en pratique de l'audio-livre en classe.....	31
1.1. Protocole expérimental.....	31
1.1.1 Objectifs de recherche.....	31
1.1.2. Méthode de travail.....	31
1.1.3 L'échantillonnage.....	32
1.1.4. Champ d'étude.....	32
1.2. Procédure.....	32
1.2.1. Groupe expérimental.....	33
1.2.2. Groupe témoin.....	33

1.3. Analyses et interprétations des résultats.....	34
1.3.1. Le silence.....	35
1.3.2. Concentration.....	36
1.2.3. Prise de parole.....	36
1.2.4. Échange.....	36
1.2.5. Réponses complètes.....	37
1.2.6. Réalisation de la tâche.....	37
1.2.7. Disposition des apprenants.....	37
2. L'analyse des résultats de questionnaire .....	37
2.1. Lieu de l'enquête.....	37
2.2. Présentation des résultats.....	38
2.3. Synthèse.....	49
Conclusion.....	52
Référence bibliographiques.....	55
Annexes.....	58

## Résumé

La compréhension orale est l'une des compétences les plus indispensables dans l'enseignement – apprentissage d'une langue étrangère. Cette activité repose sur des opérations mentales complexes, d'où la nécessité de l'introduction d'autres supports didactiques pour l'améliorer et pour faciliter l'axer au sens. L'utilisation de l'audio-livre comme support didactique peut jouer un grand rôle non seulement à la richesse et la diversité de l'apprentissage de langue en classe, mais aussi elle crée une atmosphère plus vivante et attractive que tout autre texte. L'expérience que nous avons menée au collège avec des élèves de 2ème AM nous a permis de vérifier les effets positifs de l'audio-livre sur l'amélioration de l'enseignement- apprentissage de la compréhension orale.

**Mots clés :** compréhension orale, langue étrangère, support didactique, audio-livre.

## Abstract

Oral comprehension is one of the most indispensable skills in teaching – learning a foreign language. This activity is based on complex mental operations, hence the need to introduce other didactic aids to improve it and to facilitate focusing it on meaning. The use of the audio book as a didactic medium can play a big role not only in the richness and diversity of language learning in the classroom, but also it creates a more lively and attractive atmosphere than any other text. The experiment we conducted in college with 2nd AM students allowed us to verify the positive effects of the audio-book on improving the teaching-learning of oral comprehension.

**Key words:** oral comprehension, foreign language, didactic support, audio book.

## المخلص

يعد الفهم الشفوي من أكثر المهارات التي لا غنى عنها في التدريس – تعلم لغة أجنبية. يعتمد هذا النشاط على عمليات عقلية معقدة، ومن هنا تأتي الحاجة إلى إدخال وسائل تعليمية أخرى لتحسينه وتسهيل تركيزه على المعنى. يمكن أن يؤدي استخدام الكتاب المسموع كوسيط تعليمي دورًا كبيرًا ليس فقط في ثراء وتنوع تعلم اللغة في الفصل الدراسي، ولكنه أيضًا يخلق جوًا أكثر حيوية وجاذبية من أي نص آخر. سمحت لنا التجربة التي أجريناها في الكلية مع طلاب في الثانية متوسط بالتحقق من الآثار الإيجابية للكتاب الصوتي على تحسين تعليم وتعلم الفهم الشفوي.

**الكلمات المفتاحية:** الفهم السمعي، لغة أجنبية، الدعم التعليمي، الكتاب المسموع.